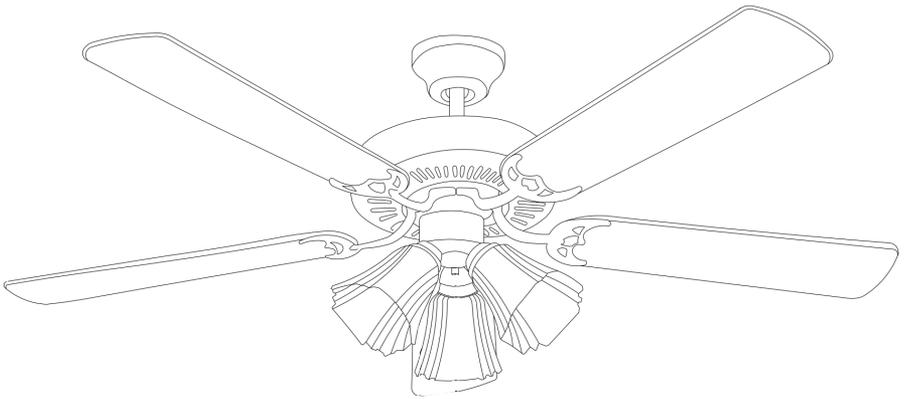




42 in. Ceiling Fan with Pull Chain User Manual



MODEL CCF45P10; CCF45P30

CONTENTS

SAFETY INFORMATION

Important Safety Instructions.....3-4

SET UP & USE

Parts & Features 5

Installation Instructions6-7

Installation Steps.....8-14

Operation Instructions.....15

TROUBLESHOOTING & WARRANTY

Before You Call For Service16

Troubleshooting17-18

Limited Warranty.....19

PRODUCT REGISTRATION

Thank you for purchasing our Commercial Cool product. This easy-to-use manual will guide you in getting the best use of your fan.

Remember to record the model and serial numbers. They are on a label on the rear.

Model number

Serial number

Date of purchase

Staple your receipt to your manual. You will need it to obtain warranty service.

SAFETY INFORMATION

DANGER

DANGER - Immediate hazards which **WILL** result in severe personal injury or death

WARNING

WARNING - Hazards or unsafe practices which **COULD** result in severe personal injury or death

CAUTION

CAUTION - Hazards or unsafe practices which **COULD** result in minor personal injury

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT

1. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE
2. To avoid possible electric shock, turn off the electricity at the main fuse box or circuit panel before you begin the fan installation, before servicing the fan or installing accessories.
3. Read all instructions and safety information carefully before installing your fan and save these instructions.
4. Make sure all electrical connections comply with local codes or ordinances and the National Electrical Code. If you are unfamiliar with electric wiring, please use a qualified and licensed electrician.
5. Make sure you have a location selected for your fan that allows clear space for the blades to rotate, and at least seven (7) feet of clearance between the floor and the fan blades. The fan should be mounted at least thirty (30) inches from walls or other upright structures.
6.  **WARNING:** The outlet box and ceiling support joist used must be securely mounted and capable of supporting at least 50 pounds. To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, mount to the outlet box marked acceptable for fan supported and use mounting screws provided with the outlet box. The box must be supported directly by the building structure.
7.  **WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, mount to outlet box marked "acceptable for fan support" and use mounting screws provided with the outlet box. Most outlet boxes commonly used for the support of lighting fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt.
8. Electrical diagrams are for reference only. Light kits that are not packed with the fan must be UL listed and marked suitable for use with the model fan you are installing. Switches must be UL general use switches. Refer to the instructions packaged with the light kits and switches for proper assembly.
9. After installation is complete, check that all connections are secure.

SAFETY INFORMATION

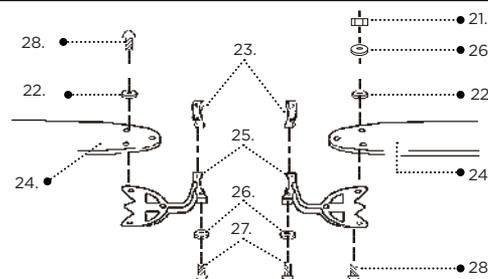
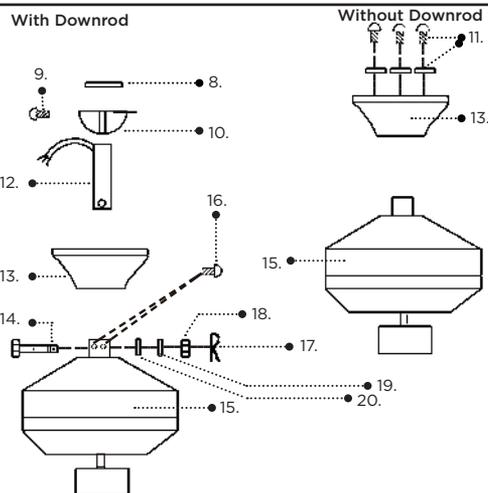
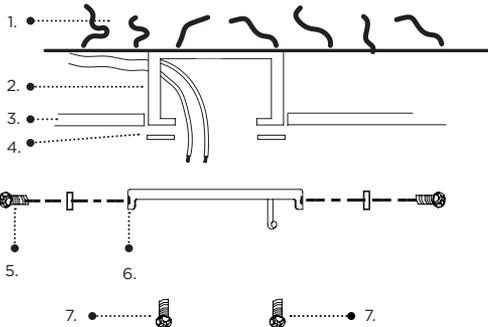
10. After making electrical connections, spliced conductors should be turned upward and pushed carefully up into outlet box. The wires should be spread apart with the grounded conductor and the equipment-grounding conductor on one side of the outlet box.
 11. **⚠ WARNING:** To reduce the risk of electrical shock and fire, do not use this fan with any solid-state fan speed control device or rheostat.
 12. Do not operate the reverse switch until the fan has come to a complete stop.
 13. Do not insert anything into the fan blades while they are rotating.
 14. **⚠ WARNING:** To reduce the risk of personal injury do not bend the blade brackets (also referred to as “flanges”) during assembly or after installation. Do not insert objects in the path of the blades.
 15. To avoid personal injury or damage to the fan and other items, caution must be used when working around or cleaning the fan.
 16. Do not use water or detergent when cleaning the fan or fan blades. A dry dust cloth or lightly dampened cloth will be suitable for most cleaning.
- NOTE:** The important safety precautions and instructions appearing in the manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense and caution are necessary factors in the installation and operation of this fan.
- NOTE:** This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or are impaired, or lack of experience or knowledge, unless such persons are supervised or trained to operate the appliance by a person responsible for their safety.
- NOTE:** Children should be supervised to ensure that they do not use appliances as a toy.
- NOTE:** You must install a switch or circuit breaker that disconnects 1 poles power at least 3 mm between each pole.

SAVE THESE INSTRUCTIONS HOUSEHOLD USE ONLY

SET UP & USE

PARTS & FEATURES

1. Wooden Joist
2. Approved (CSA for Canada and UL for U.S.) ceiling fan box (not provided)
3. Ceiling
4. Rubber Gasket
5. Screws & Lock Washers (set of 4)
6. Mounting Bracket c/w Ground wire
7. Outlet Box Screws (not provided)
8. Lock Pin
9. Hemisphere Jam Screw
10. Hemisphere
11. Upper Motor Housing Screws & Lock Washers
12. Downrod c/w Ground Wire
13. Ceiling Canopy
14. Bolt
15. Motor Assembly
16. Jam Screws
17. Cotter Pin
18. Nut (optional)
19. Lock Washer (optional)
20. Flat Washer (optional)
21. Hex Nut
22. Fibre Washer
23. Fibre Bracket Gasket
24. Blade
25. Blade Bracket
26. Lock Washer
27. Motor Screw
28. Blade Bracket Screws



SET UP & USE

INSTALLATION INSTRUCTIONS

SAFETY PRECAUTIONS:

1. Turn off power at main electrical service box before starting installation.
2. Electrical connections must comply with local code ordinances, national electrical codes, CEC, NEC and ANSI/NFPA 70.
3. Make sure the installation site you choose allows the fan blades to rotate freely without any obstructions.
4. When mounting the fan on a ceiling outlet box, use an approved (CSA for Canada and UL for U.S.) ceiling fan box marked "**FOR FAN SUPPORT**". Ensure the outlet box is securely installed in place and that it is able to support at least the fan weight.
5.  **WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or other personal injury, mount fan only on an outlet box or supporting system marked acceptable for fan support of 35 lbs (15.9 kgs) or more and use the mounting screws provided with the outlet box. Most outlet boxes commonly used for the support of lighting fixtures are not acceptable and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt.
6. Total Fan Weight For Reference: 30" Fan is approximately 11.02 lbs;
36" Fan is approximately 13.23 lbs, 42" Fan is approximately 16.53 lbs;
48" Fan is approximately 17.63 lbs, and 52" Fan is approximately 19.84 lbs.

WARNING:

-  **WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR PERSONAL INJURY, MOUNT TO OUTLET BOX MARKED ACCEPTABLE FOR FAN SUPPORT AND USE MOUNTING SCREWS PROVIDED WITH THE OUTLET BOX.
- Mount with the lowest moving parts at least 7 Feet (2.10 Meters) above floor or grade level.
- **DO NOT** operate reversing switch while fan blades are in motion. Fan must be turned off and rotating blades stopped. When fan blades have stopped, reverse and speed chain may be pulled to start operation again.

SET UP & USE

INSTRUCTIONS:

A full internal switching system is used to control the pull chain operated fan and light. Two pull chains are used; one for turning the light on and off and the other for controlling fan speed. The fan speed pull chain is marked SPEED on the fan switch housing for easy identification.

Fan Speed Pull Chain with 4 Options:

1st Pull: High Fan Speed

2nd Pull: Medium Fan Speed

3rd Pull: Low Fan Speed

4th Pull: Fan Off

FORWARD/REVERSE FEATURE

This ceiling fan has a Forward/Reverse slide switch. Forward fan blade movement creates a downdraft for a cooling effect in warm summer days. The reverse fan blade setting creates an updraft to circulate hot air off the ceiling and back down to the floor for colder winter days.

SET UP & USE

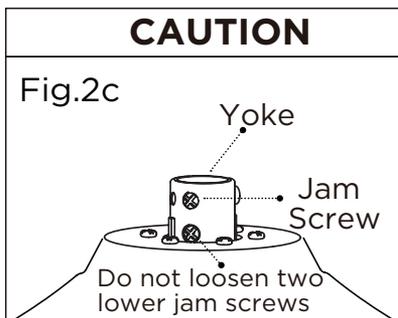
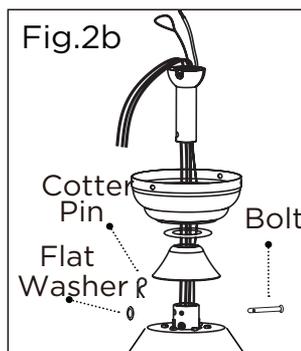
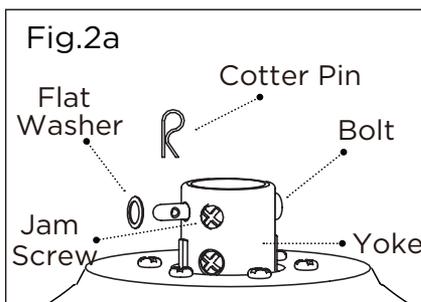
INSTALLATION STEPS

NOTE: All set screws must be checked and retightened where necessary, before and after installation.

1. MOUNTING OPTION

A. DOWNROD MOUNT

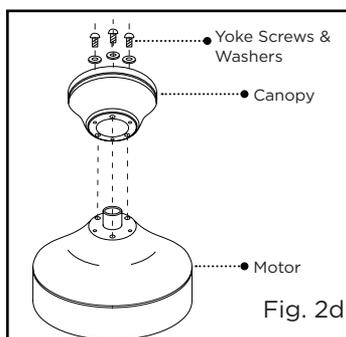
- Using a Philips screwdriver, loosen the two upper jam screws on the yoke.
- Position downrod inside canopy.
- Route wires exiting yoke on motor through ceiling canopy and downrod.
- Position downrod/canopy into yoke and align holes between yoke and downrod.
- Insert bolt through the aligned openings between yoke and downrod. **Be careful not to damage or cut the fan wires.**
- Tighten flat washer, lock washer, and nut and bolt (**not included on some models**). Secure with cotter pin through hole in the end of the bolt.
- Secure downrod in position by tightening upper jam screws.



SET UP & USE

B. FLUSH MOUNT

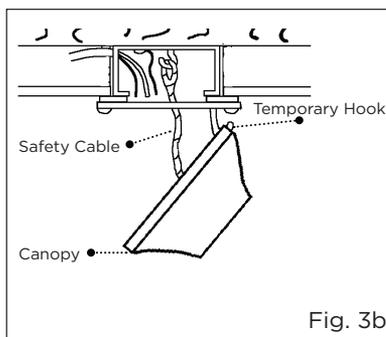
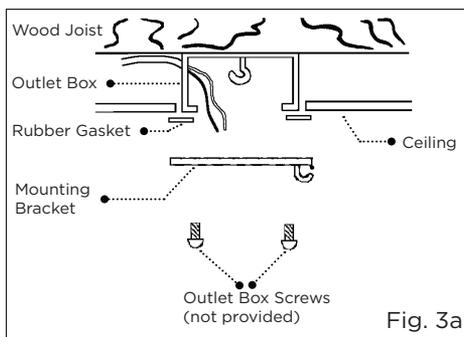
- Remove the yoke screws and lockwashers which correspond to the holes in the canopy.
- Position canopy over the holes on motor and secure with the same screws and lockwashers removed in the previous step.



2. INSTALL MOUNTING BRACKET

⚠ WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, mount to UL/CSA listed outlet box marked acceptable for fan support and use mounting screws provided with the outlet box.

- Secure mounting bracket and rubber gaskets to outlet box.
- Hang the safety cable onto the J-hook.
- Hang fan on temporary hook.



SET UP & USE

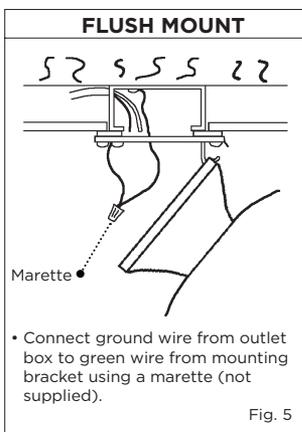
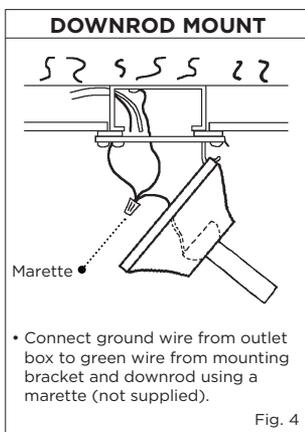
3. ELECTRICAL HOOK UP

- There are several different wiring combinations that can be used in controlling your ceiling fan to meet your specific requirements. Should the following method not meet your requirements, call or visit your nearest distributor for a full list of fan accessories.

CAUTION
Green Wire - GROUND Black Wire (Fan) - POWER White Wire (Fan) - COMMON Red or Blue Wire (Light Kit) - POWER
"SEE SAFETY PRECAUTIONS" ON PAGE #3-4 BEFORE WIRING

- After making the wire connections, ensure the wires should be spread apart with the grounded conductor and the equipment-grounding conductor on one side of the outlet box and the ungrounded conductor on the other side of the outlet box.
- After connection, ensure splices are turned upward and pushed carefully up into the outlet box.

A. CONNECTING THE (GREEN) GROUND WIRE



NOTE: Once the wires are connected, carefully tuck wires and marettes into the outlet box making sure that the wires are clear of the hemisphere and downrod when positioned in mounting bracket. (Downrod Mount Only).

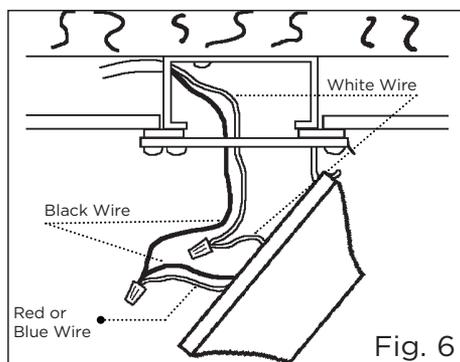
SET UP & USE

B. CONNECTING BLACK, WHITE, AND (RED OR BLUE) WIRES

- Connect white wire from outlet box to white wire from fan using marret (not supplied).
- Connect black wire from outlet box to black wire from fan, as well as the red or blue wire using a marret (not included).

NOTE: The red or blue wire connection provides power to the lighting unit (if applicable).

NOTE: Once wires are connected, carefully tuck wires and marettes into the outlet box making sure that the wires are clear of the hemisphere and downrod when positioned in mounting bracket. (Downrod Mount Only).



4. MOUNTING FAN ASSEMBLY

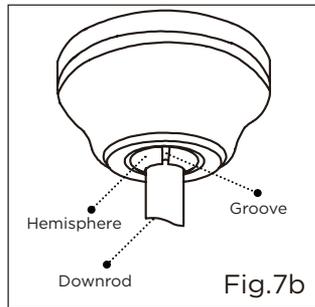
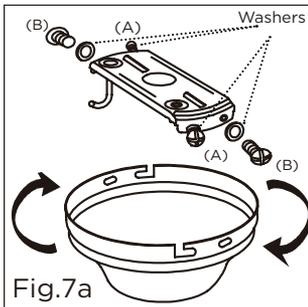
- Place two screws and washers on mounting plate (marked B on Fig. 7a on following page) which correspond with slots in canopy. Screw in loosely, Do Not Tighten.
- Position canopy to mounting plate aligning slots to screws (marked B on Fig. 7a) then turn to lock.
- Position and tighten the two screws and washers (marked A on Fig. 7a) then tighten the two screws (marked B on Fig. 7a).

SET UP & USE

5. ENGAGE HEMISPHERE (Downrod Mount Only)

- Carefully rotate fan assembly until groove in hemisphere locks over tab of canopy assembly.

⚠ WARNING: Failure to secure canopy assembly to fan could cause damage to electrical wires and possible shock or fire hazard.

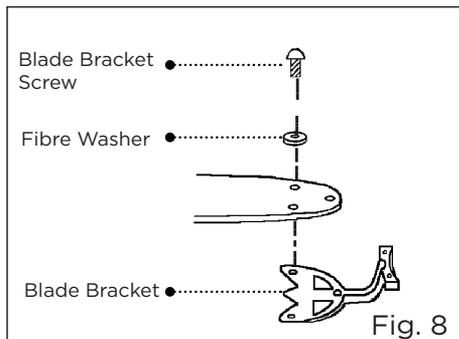


NOTE: When installing fan on sloped ceiling, make sure tab on hanger bracket faces towards the top of the slope. Depending on the slope, a longer downrod may be required to prevent fan blades from hitting the ceiling.

6. MOUNT BLADE BRACKETS TO BLADES

Cast Blade brackets

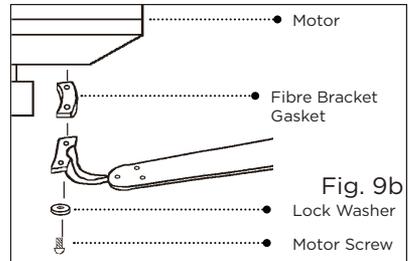
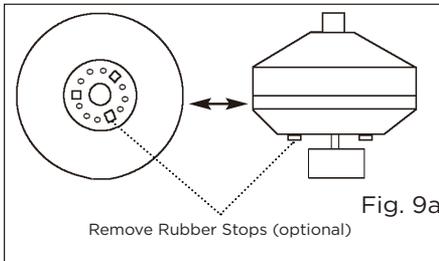
- Take out hardware package.
- Place blade bracket screw through fibre washer and blade.
- Align with corresponding hole in blade bracket.
- Repeat with (2) remaining screws and tighten.



SET UP & USE

7. MOUNTING BLADES TO MOTOR

- Take out hardware containing motor screws, lock washers and gaskets.
- Place lock washers over motor screws, position motor screws in blade brackets, place fibre bracket gaskets over screws and secure to motor.
- Make sure all screws are tightened securely.



NOTE: Fan comes with three rubber stops (optional on some models) on motor for shipping purposes only. Remove stops before running motor or installing blades to motor.

SET UP & USE

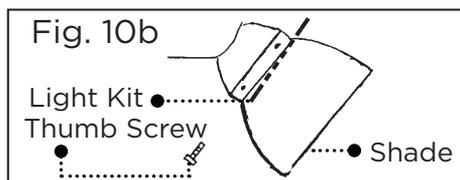
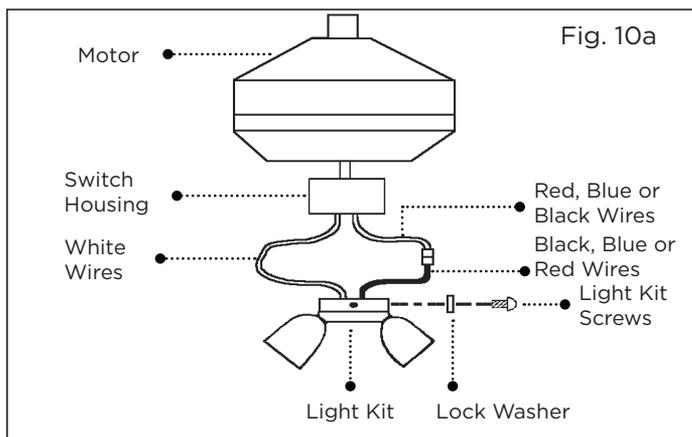
8. LIGHT KITS

A. DETACHABLE LIGHT KITS

- Remove light kit screws and washers.
- Connect polarized connectors of light kit to corresponding connectors found in switch housing.

⚠ WARNING: BE SURE TO TURN OFF POWER BEFORE INSTALLING

- Carefully tuck electrical wires back into switch housing, align light kit with switch housing and secure using the three included light kit screws and washers.
- Place shades on light kit and secure using included thumb screws or push and turn for pop-off style shades. (See Fig.10a, Fig.10b).
- Install proper wattage and type of bulb identified on light kit or shade.



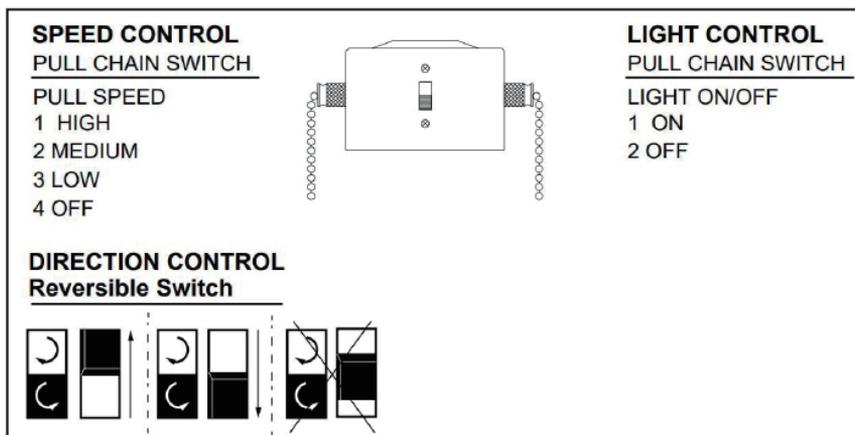
WARNING: Ensure that all connections, set screws and screws are securely tightened before the next step.

To clean the fixture, turn off the power, wait for it to cool, and wipe the fixture with a clean, soft cloth.

SET UP & USE

OPERATION INSTRUCTIONS

1. Restore electrical power by turning on the electricity at the main fuse box.
2. Turn on the wall switch.
3. Your fan has three controls on the switch housing.



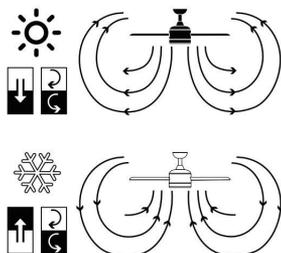
Rotation direction: summer and winter options

The sliding switch controls the fan rotation direction, either clockwise or counterclockwise.

Summer option/down - or left-facing position (depending on the model) - The fan runs counterclockwise. The downward air current creates a refreshing effect as indicated in the diagram below.

Winter option/up- or right-facing position (depending on the model) - The fan runs clockwise. An ascending air current pushes hot air away from the fan area near the ceiling, as indicated in the diagram below. This allows you to use less central heating.

NOTE: Turn off the fan, and wait for it to come to a complete stop before changing the blade rotation direction with the sliding switch.



TROUBLESHOOTING & WARRANTY

BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

IF THE UNIT FAILS TO OPERATE:

- A) Check to make sure that the unit is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds and plug it in again securely.
- B) Check for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.

IF NONE OF THE ABOVE SOLVES THE PROBLEM, CONTACT A QUALIFIED TECHNICIAN. DO NOT TRY TO ADJUST OR REPAIR THE PRODUCT YOURSELF.

IMPORTANT

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE

If you have a problem with this product, please contact the W Appliance Co. Customer Satisfaction Center at 855-855-0294 or service@appliance.com.

**DATED PROOF OF PURCHASE, MODEL # AND SERIAL #
REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE**

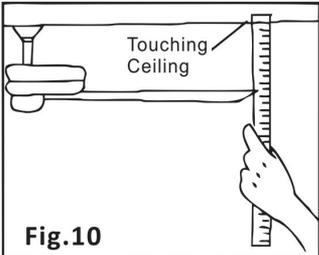
TROUBLESHOOTING & WARRANTY

TROUBLESHOOTING

Troubleshoot your problem by using the chart below. If the appliance still does not work properly, contact W Appliance Co. customer service center. Customers must never troubleshoot internal components.

TROUBLE	POSSIBLE REMEDY
Fan will not start	<ul style="list-style-type: none"> A. Check all fuses or circuit breakers. Replace if missing. B. Turn off electrical power and check all wire connections to fan and in switch housing.
Fan sounds noisy	<ul style="list-style-type: none"> A. Use of standard light rheostat or continuously variable fan speed wall control will always cause harmonic distortions, or a humming noise. Many fan motors do not work quietly with solid state variable controls. If a quiet wall control in desired, use only 3-speed UL approved wall controls. B. Always allow a few days "break in" time for any new fan at medium or high speed. Try to diagnose the exact location of the noise by listening carefully from several sides (Besides, Motor, Light kit, etc.). Fan noise can come from a light kit. C. Make sure all screws in the fan assembly and light kit are tight and properly threaded. If not, back out and retighten. Tighten the screws at least once a year because they may loosen slowly over time and cause a clicking noise. D. Make sure the light kit is securely fastened to the fan, and all glass screws are finger tightened only. Do not tighten with pliers or a screw driver. E. Make sure mounting bracket is installed snugly to junction box. F. Make sure wire nuts in switch housing or canopy are not tatting against each other or against wall of housing. Wrap with electrical tape if necessary. G. Make sure the canopy is not touching the ceiling. H. Assure that the screws fastening blade holders to motor are tight and the lock washers provided for that purpose have been used. I. Make sure all light bulbs are fully screwed in.

TROUBLESHOOTING & WARRANTY

<p>Fan turns but does not move much air</p>	<ul style="list-style-type: none"> A. The fan may be running in reverse, so air is directed upward. B. The room may contain items that obstruct the air flow. C. The fan may be too small for size of the room.
<p>Fan shakes or wobbles</p>	<ul style="list-style-type: none"> A. A small amount of movement is considered acceptable and should not be considered a defect. B. Make sure mounting bracket is tight at junction box/ceiling with no movement at all, tighten screws if necessary. C. Make sure all screws holding the blades to the blade arm and blade arm to motor are tight. Make sure light kit/glass screws are tight. D. Some fan movement is normal. However, interchanging an adjacent (side-by-side) blade pair may redistribute the weight and result in smoother operation. E. Most fan wobble problems are caused when blade levels are unequal. Check this level by selecting a point on the ceiling as shown in Figure 10. Measurements bias should always be within $\frac{1}{8}$". Rotate the fan until the next blade is positioned for measurement. Repeat for each blade. <div data-bbox="410 850 729 1105" style="text-align: center;">  <p>Fig.10</p> </div>

TROUBLESHOOTING & WARRANTY

LIMITED WARRANTY

Any repair, replacement, or warranty service, and all questions about this product should be directed to W Appliance Co. at **855-855-0294** from the USA or Puerto Rico.

W Appliance Co. warrants to the original purchaser that the product will be free from defects in material, parts and workmanship for the period designated for this product. The warranty commences the day the product is purchased and covers up to a period of **1 year (12 months) for labor/1 year (12 months) for parts (manufacturing defects only)**.

W Appliance Co. agrees that it will, at its option, replace the defective product with either a new or remanufactured unit equivalent to your original purchase during the warranty period.

Exclusions: This warranty does not apply to the below:

1. If the appearance or exterior of the product has been damaged or defaced, altered or modified in design or construction.
2. If the product original serial number has been altered or removed or cannot be readily determined.
3. If there is damaged due to power line surge, user damage to the AC power cord or connection to improper voltage source.
4. If damage is due to general misuse, accidents or acts of God.
5. If repair attempts are done by unauthorized service agents, use of parts other than genuine parts or parts obtained from persons other than authorized service companies.
6. On units that have been transferred from the original owner.
7. On products that have been purchased as refurbished, like new, second-hand, in a "As-Is" or "Final Sale" terms.
8. To products used in a commercial or rental setting.
9. To products used in settings other than ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
10. To damages for service calls for improper installations.
11. Transportation and shipping costs associated with the replacement of the unit.
12. Service calls to instruct you how to use your product.
13. Service calls to repair or replace the house fuse, reset the circuit breaker or correct the wiring in the house.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CUSTOMER; W Appliance Co. SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THE WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitations of incidental or consequential damages, or limitations on how long the warranty lasts. In these cases the above exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Obtaining Service: To obtain service, product literature, supplies or accessories please call **855-855-0294** to create a ticket for exchange/repair. Please make sure to provide the date of purchase, model number and a brief description of the problem. Our customer service representative will contact you or send detailed return instructions.

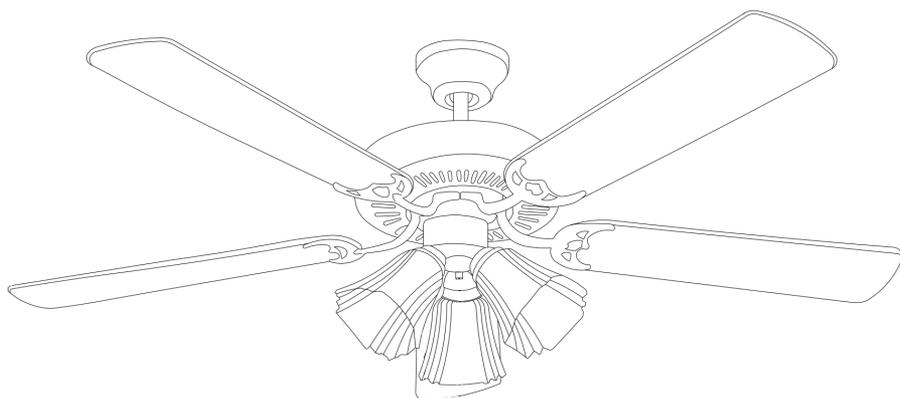
W Appliance Co. does not warrant that the appliance will work properly in all environmental conditions, and makes no warranty and representation, either implied or expressed, with respect to the quality, performance, merchantability, or fitness for a particular purpose other than the purpose identified within this user's manual. W Appliance Co. has made every effort to ensure that this user's manual is accurate and disclaims liability for any inaccuracies or omissions that may have occurred. Information in this user's manual is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of W Appliance Co.. W Appliance Co. reserves the right to make improvements to this user's manual and/or to the products described in this user's manual at any time without notice. If you find information in this manual that is incorrect, misleading, or incomplete, please contact us at **855-855-0294**.

W Appliance Co.
1356 Broadway
New York, NY 10018





Ventilateur de Plafond 42 po.
avec Tirette
Manuel de l'Utilisateur



MODÈLE CCF45P10; CCF45P30

TABLE DES MATIÈRES

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

Consignes de Sécurité Importantes	23-24
---	-------

CONFIGURATION ET UTILISATION

Pièces et Caractéristiques	25
Instructions d'Installation	26-27
Étapes d'Installation	28-34
Mode d'Emploi	35

DÉPANNAGE ET GARANTIE

Avant De Faire Appel Au Service	36
Dépannage	37-38
Garantie Limitée	39

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d'avoir acheté notre produit Commercial Cool. Ce manuel facile à utiliser vous guidera pour tirer le meilleur parti de votre ventilateur.

N'oubliez pas d'enregistrer les numéros de modèle et de série. Ils sont sur une étiquette à l'arrière.

Model number

Serial number

Date of purchase

Agrafez votre reçu à votre manuel. Vous en aurez besoin pour obtenir le service de garantie.

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

DANGER

DANGER - Les dangers immédiats qui **VONT** entraîner des blessures graves ou la mort

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT - Les dangers ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures graves ou la mort

ATTENTION

ATTENTION - Les dangers ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures mineures

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures:
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

1. LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION
2. Pour éviter tout risque de choc électrique, coupez l'électricité à la boîte à fusibles principale ou du panneau de circuits avant de commencer l'installation du ventilateur ou avant de réparer le ventilateur ou d'installer des accessoires.
3. Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité avant d'installer votre ventilateur et gardez ces instructions.
4. Assurez-vous que toutes les connexions électriques sont conformes aux codes ou ordonnances locaux et au Code National de l'Électricité. Si vous n'êtes pas familier avec le câblage électrique, veuillez faire appel à un électricien qualifié et agréé.
5. Assurez-vous que vous avez choisi un emplacement pour votre ventilateur qui laisse un espace libre pour que les pales tournent, et au moins sept (7) pieds d'espace libre entre le sol et les pointes des pales du ventilateur. Le ventilateur doit être monté à au moins trente (30) pouces des murs ou d'autres structures verticales.
6.  **AVERTISSEMENT:** La boîte de sortie et la solive de support de plafond utilisées doivent être solidement fixées et capables de supporter au moins 50 livres. Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, montez sur la boîte de sortie marquée acceptable pour le support du ventilateur et utilisez les vis de montage fournies avec la boîte de sortie. La boîte doit être supportée directement par la structure du bâtiment.
7.  **AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, montez sur la boîte de sortie marquée "acceptable pour le support du ventilateur" et utilisez les vis de montage fournies avec la boîte de sortie. La plupart des boîtes de sortie couramment utilisées pour le support des appareils d'éclairage ne sont pas acceptables pour le support du ventilateur et peuvent avoir besoin d'être remplacé. Consultez un électricien qualifié en cas de doute.
8. Les schémas électriques sont pour référence seulement. Les kits d'éclairage qui ne sont pas emballés avec le ventilateur doivent être répertoriés UL et marqués adaptés à une utilisation avec le modèle de ventilateur que vous installez. Les interrupteurs doivent UL Interrupteurs à usage général Se référer aux instructions fournies avec les kits d'éclairage et les interrupteurs pour un assemblage correc.

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

9. Une fois l'installation terminée, vérifiez que toutes les connexions sont absolument sécurisées.
10. Après avoir effectué les connexions électriques, les conducteurs épaissés doivent être tournés vers le haut et poussés avec précaution dans la boîte de sortie. Les fils doivent être écartés avec le conducteur mis à la terre et le conducteur de mise à la terre de l'équipement sur un côté de la boîte de sortie.
11.  **AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque de choc électrique et d'incendie, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de vitesse de ventilateur à semi-conducteurs ou un rhéostat.
12. N'actionnez pas l'inverseur tant que le ventilateur n'est pas complètement arrêté.
13. N'insérez rien dans les pales du ventilateur pendant qu'elles tournent.
14.  **AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque de blessures corporelles, ne pliez pas les supports de pale (également appelés "brides") pendant l'assemblage ou après l'installation. N'insérez pas d'objets dans la trajectoire des pales.
15. Pour éviter des blessures ou dommages au ventilateur et à d'autres éléments, soyez prudent quand vous travaillez ou nettoyez le ventilateur.
16. N'utilisez pas d'eau ou de détergents lors du nettoyage du ventilateur ou des pales du ventilateur. Un chiffon sec ou un chiffon légèrement humide conviendra pour la plupart des nettoyages.

REMARQUE: Les précautions de sécurité importantes et les instructions apparaissant dans le manuel ne sont pas destinées à couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peuvent se produire. Il faut comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs nécessaires dans l'installation et le fonctionnement de ce ventilateur.

REMARQUE: Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites sont différentes ou sont altérées, ou manquent d'expérience ou de connaissances, à moins que ces personnes ne soient supervisées ou formées pour utiliser l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

REMARQUE: Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils n'utilisent pas les appareils comme un jouet.

REMARQUE: Vous devez installer un interrupteur ou un disjoncteur qui déconnecte l'alimentation des pôles d'au moins 3 mm entre chaque pôle.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS USAGE MÉNAGER UNIQUEMENT

CONFIGURATION ET UTILISATION

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

<ol style="list-style-type: none"> 1. Solive En Bois 2. Boîtier de ventilateur de plafond approuvé (CSA pour le Canada et UL pour les États-Unis) (non fourni) 3. Plafond 4. Joint En Caoutchouc 5. Vis et Rondelles De Blocage (jeu de 4) 6. Support De Montage avec Fil De Terre 7. Vis de la Boîte De Sortie (non fournies) 	
<ol style="list-style-type: none"> 8. Goupille de Verrouillage 9. Vis de Blocage de l'Hémisphère 10. Hémisphère 11. Vis et Rondelles De Blocage du Boîtier Supérieur Du Moteur 12. Tige Descendante avec Fil De Terre 13. Canopée de plafond 14. Boulon 15. Ensemble Moteur 16. Vis De Blocage 17. Goupille 18. Écrou (facultatif) 19. Rondelle De Blocage (facultatif) 20. Rondelle Plate (facultatif) 21. Écrou Hexagonal 22. Rondelle De Fibre 23. Joint De Support De Fibre 24. Pale 25. Support de Pale 26. Rondelle De Blocage 27. Vis De Moteur 28. Vis Du Support De Lame 	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>With Downrod</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Without Downrod</p> </div> </div>

CONFIGURATION ET UTILISATION

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

1. Coupez l'alimentation au boîtier de service électrique principal avant de commencer l'installation.
2. Les connexions électriques doivent être conformes aux ordonnances du code local, aux codes électriques nationaux, CEC, NEC et ANSI/NFPA 70.
3. Assurez-vous que le site d'installation que vous choisissez permet aux pales du ventilateur de tourner librement sans aucune obstruction.
4. Lors du montage du ventilateur sur une boîte de sortie de plafond, utilisez une boîte de ventilateur de plafond approuvée (CSA pour le Canada et UL pour les États-Unis) marquée **“POUR LE SOUTIEN DES VENTILATEURS”**. Assurez-vous que la boîte de sortie est solidement installée en place de manière à pouvoir supporter au moins le poids du ventilateur.
5. **▲ AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou d'autres blessures, montez le ventilateur uniquement sur une boîte de sortie ou un système de support marqué acceptable pour un support de ventilateur de 35 lb (15.9 kg) ou moins et utilisez les vis de montage fournies avec la sortie boîte. La plupart des boîtes de sortie couramment utilisées pour le support des appareils d'éclairage ne sont pas acceptables pour le support des ventilateurs et peuvent devoir être remplacées. Consultez un électricien qualifié en cas de doute.
6. Poids Total Du Ventilateur Pour Référence: Le ventilateur de 30" pèse environ 11,02 lb, Le ventilateur de 36" pèse environ 13.23 lb, Le ventilateur de 42" pèse environ 16.53 lb, Le ventilateur de 48" pèse environ 17.63, Le ventilateur de 52" pèse environ 19.84 lb.

▲ AVERTISSEMENT:

- **▲ AVERTISSEMENT:** POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE CORPORELLE, INSTALLEZ À UNE BOÎTE DE SORTIE MARQUÉE ACCEPTABLE POUR LE SUPPORT DU VENTILATEUR ET UTILISEZ LES VIS DE MONTAGE FOURNIES AVEC LA BOÎTE DE SORTIE.
- Montez avec les pièces mobiles les plus basses à au moins 2.10 Mètres (7 Pieds) au-dessus du sol ou du niveau du sol.
- **NE PAS** actionner l'inverseur pendant que les pales du ventilateur sont en mouvement. Le ventilateur doit être éteint et les pales en rotation arrêtées. Lorsque les pales du ventilateur se sont arrêtées, la chaîne de marche arrière et de vitesse peut être tirée pour redémarrer le fonctionnement.

CONFIGURATION ET UTILISATION

INSTRUCTIONS:

Un système de commutation interne complet est utilisé pour contrôler le ventilateur et la lumière actionnés par chaîne de traction. Deux chaînes de traction sont utilisées; un pour allumer et éteindre la lumière et l'autre pour contrôler la vitesse du ventilateur. La chaîne de traction de vitesse du ventilateur est marquée SPEED sur le boîtier de l'interrupteur du ventilateur pour une identification facile.

Chaîne de traction de vitesse de ventilateur avec 4 options :

1er tirage : vitesse élevée du ventilateur

2e tirage : vitesse de ventilateur moyenne

3e tirage : faible vitesse du ventilateur

4e tirage : ventilateur éteint

FONCTION AVANT/ARRIÈRE

Ce ventilateur de plafond est doté d'un interrupteur à glissière avant/arrière. Le mouvement des pales du ventilateur vers l'avant crée un courant descendant pour un effet rafraîchissant pendant les chaudes journées d'été. Le réglage inversé des pales du ventilateur crée un courant ascendant pour faire circuler l'air chaud du plafond et redescendre vers le sol pour les journées d'hiver plus froides.

CONFIGURATION ET UTILISATION

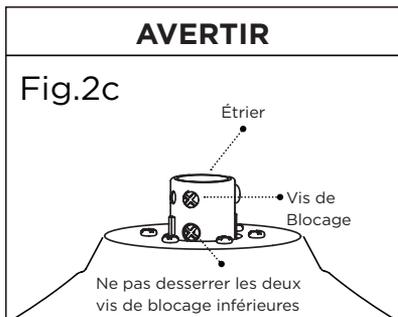
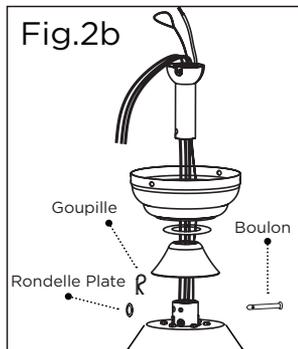
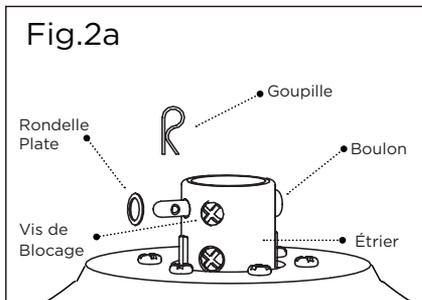
ÉTAPES D'INSTALLATION

REMARQUE: Toutes les vis de réglage doivent être vérifiées et resserrées au besoin, avant et après l'installation.

1. OPTION DE MONTAGE

A. MONTAGE DE LA TIGE DESCENTE

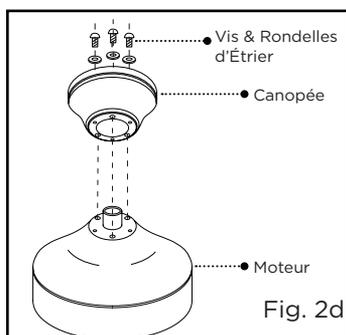
- À l'aide d'un tournevis cruciforme, desserrez les deux vis de blocage supérieures de l'étrier.
- Placez la tige de suspension à l'intérieur de la canopée.
- Acheminez les fils sortant de l'étrier sur le moteur à travers la canopée du plafond et la tige de suspension.
- Positionnez la tige de suspension/auvent dans la fourche et alignez les trous dans la fourche et la tige de suspension.
- Insérez le boulon dans le trou de l'étrier et de la tige de suspension. **Veillez à ne pas endommager ou couper les fils du ventilateur.**
- Serrez la rondelle plate, la rondelle de blocage et l'écrou et le boulon (**non inclus sur certains modèles**). Fixez avec une goupille fendue à travers le trou à l'extrémité du boulon.
- Fixez la tige de suspension en position en serrant les vis de blocage supérieures.



CONFIGURATION ET UTILISATION

B. FLUSH MOUNT

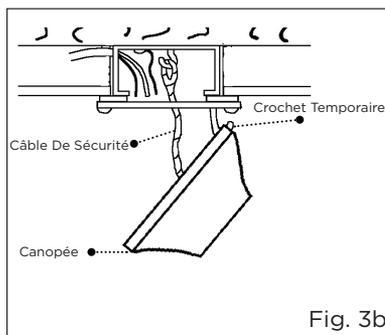
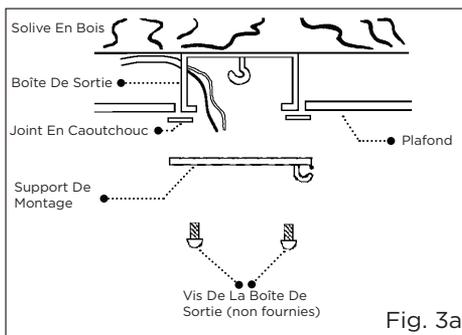
- Enlevez les vis de l'étrier et les rondelles de blocage qui correspondent aux trous de la canopée.
- Positionnez la canopée sur les trous du moteur et fixez-la avec les mêmes vis et rondelles de blocage enlevées à l'étape précédente.



2. INSTALLER LE SUPPORT DE MONTAGE

▲ AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle, montez sur une boîte de sortie homologuée UL/CSA et marquée acceptable pour le support du ventilateur et utilisez les vis de montage fournies avec la boîte de sortie.

- Fixez le support de montage et les joints en caoutchouc à la boîte de sortie.
- Accrochez le câble de sécurité sur le crochet en J.
- Accrochez le ventilateur au crochet temporaire.



CONFIGURATION ET UTILISATION

3. RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

- Il existe plusieurs combinaisons de câblage différentes qui peuvent être utilisées pour contrôler votre ventilateur de plafond afin de répondre à vos besoins spécifiques. Si la méthode suivante ne répond pas à vos exigences, appelez ou visitez votre distributeur le plus proche pour obtenir une liste complète des accessoires de ventilateur.

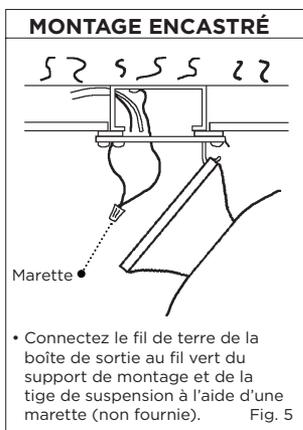
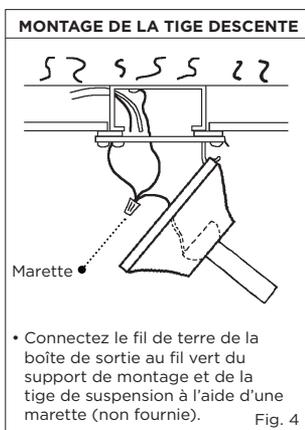
ATTENTION

Fil vert - TERRE
 Fil Noir (Ventilateur) - ALIMENTATION
 Fil Blanc (Ventilateur) - COMMUN
 Fil Rouge ou Bleu (Kit d'éclairage) - ALIMENTATION

"VOIR LES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ" À LA PG. #3-4 AVANT LE CABLAGE

- Après avoir faite les connexions des fils, assurez-vous que les fils doivent être écartés avec le conducteur mis à la terre et le conducteur de mise à la terre de l'équipement d'un côté de la boîte de sortie et le conducteur non mis à la terre de l'autre côté de la boîte de sortie.
- Après la connexion, assurez-vous que les épissures sont tournées vers le haut et poussées avec précaution vers le haut dans la boîte de sortie.

A. BRANCHEMENT DU FIL DE TERRE (VERT)



REMARQUE: Une fois les fils connectés, glissez soigneusement les fils et les marettes dans la boîte de sortie en vous assurant que les fils sont éloignés de l'hémisphère et de la tige lorsqu'ils sont positionnés dans le support de montage. (Montage Sur Tige De Suspension Uniquement).

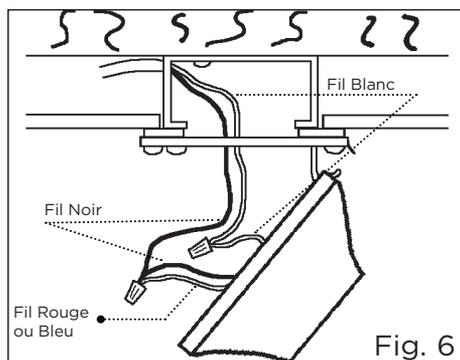
CONFIGURATION ET UTILISATION

B. RACCORDEMENT DES FILS NOIR, BLANC ET (ROUGE OU BLEU)

- Connectez le fil blanc de la boîte de sortie au fil blanc du ventilateur en utilisant une marquette (non fourni). Connectez le fil noir de la boîte de sortie au fil noir du ventilateur, ainsi que le fil rouge ou bleu à l'aide d'un marret (non inclus).

REMARQUE: La connexion du fil rouge ou bleu alimente l'unité d'éclairage (le cas échéant).

REMARQUE: Une fois les fils connectés, glissez soigneusement les fils et les marettes dans la boîte de sortie en s'assurant que les fils sont éloignés de l'hémisphère et de la tige descendante quand positionné dans le support de montage. (Montage sur tige de suspension uniquement).



4. MONTAGE DU VENTILATEUR

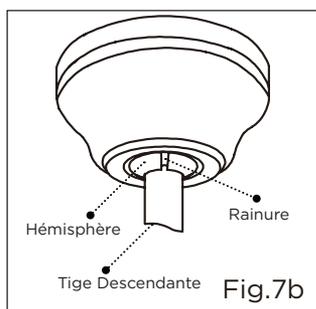
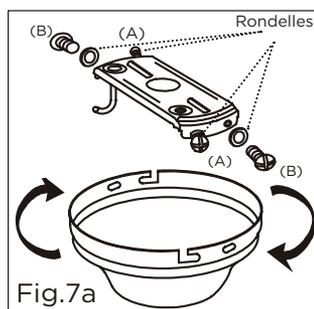
- Placer deux vis et rondelles sur la plaque de montage (marquées B sur la Fig. 7a à la page suivante) qui correspondent aux fentes de l'auvent. Visser sans serrer, ne pas serrer.
- Positionnez l'auvent sur la plaque de montage en alignant les fentes sur les vis (marquées B sur la figure 7a), puis tournez pour verrouiller.
- Positionner et serrer les deux vis et rondelles (repères A sur Fig. 7a) puis serrer les deux vis (repères B sur Fig. 7a).

CONFIGURATION ET UTILISATION

5. ENGAGER L'HÉMISPHERE (MONTAGE SUR TIGE DE SUSPENSION UNIQUEMENT)

- Tournez soigneusement l'assemblage du ventilateur jusqu'à ce que la rainure dans l'hémisphère se verrouille sur la languette de l'assemblage de la canopée.

⚠ AVERTISSEMENT: Le fait de ne pas fixer l'assemblage du capot au ventilateur peut endommager les fils électriques et présenter un risque de choc ou d'incendie.

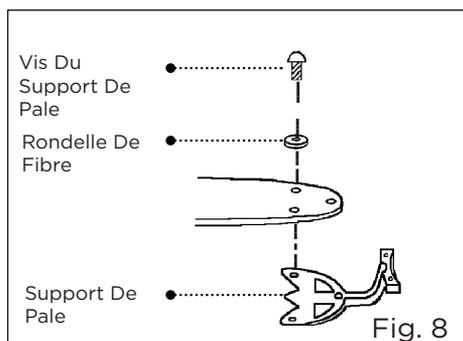


REMARQUE: Lors de l'installation du ventilateur sur un plafond en pente, assurez-vous que la languette du support de suspension est orientée vers le haut de la pente. Selon la pente, une tige de suspension plus longue peut être nécessaire pour empêcher les pales du ventilateur de frapper le plafond.

6. MONTEZ LES SUPPORTS DE PALE SUR LES PALES

Supports de Pale en fonte

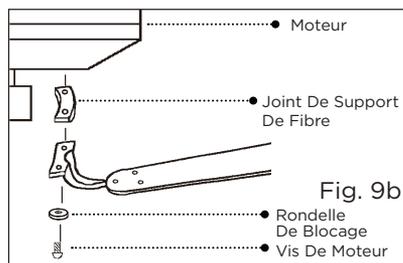
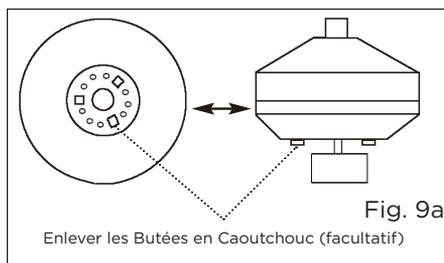
- Sortez le paquet de quincaillerie.
- Placez la vis du support de pale à travers la rondelle en fibre et la pale.
- Alignez avec le trou correspondant dans le support de pale.
- Répétez avec les (2) vis restantes et serrez.



CONFIGURATION ET UTILISATION

7. MONTAGE DES PALES SUR LE MOTEUR

- Enlevez le matériel contenant les vis du moteur, les rondelles de blocage et les joints.
- Placez les rondelles de blocage sur les vis du moteur, positionnez les vis du moteur dans les supports de pale, placez les joints de support en fibre sur les vis et fixez-les au moteur.
- Assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées.



REMARQUE: Le ventilateur est livré avec trois butées en caoutchouc (en option sur certains modèles) sur le moteur à des fins d'expédition uniquement. Enlevez les butées avant de faire fonctionner le moteur ou d'installer les pales sur le moteur.

CONFIGURATION ET UTILISATION

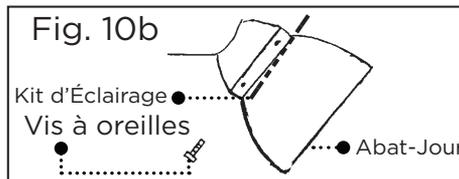
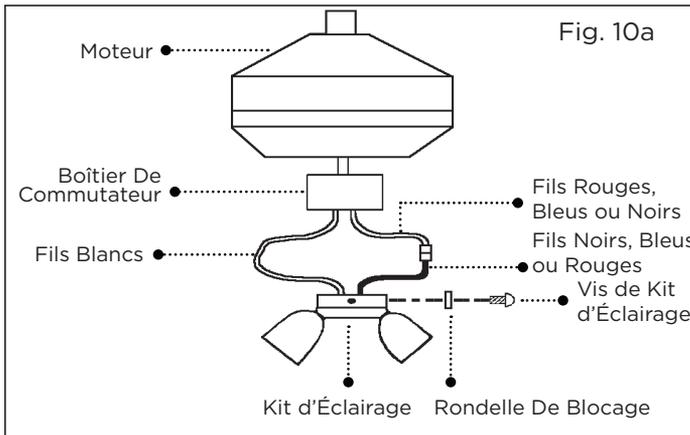
8. KITS D'ÉCLAIRAGE

A. KITS D'ÉCLAIRAGE AMOVIBLES

- Enlevez les vis et rondelles du kit d'éclairage.
- Connectez les connecteurs polarisés du kit d'éclairage aux connecteurs correspondants trouvés dans le boîtier de l'interrupteur.

⚠ AVERTISSEMENT: ASSUREZ-VOUS DE COUPER L'ALIMENTATION AVANT D'INSTALLER

- Remettez soigneusement les fils électriques dans le boîtier de l'interrupteur, alignez le kit d'éclairage avec le boîtier de l'interrupteur et fixez-le à l'aide des trois vis et rondelles du kit d'éclairage inclus.
- Placez les stores sur le kit d'éclairage et fixez-les à l'aide des vis à serrage à main incluses ou poussez et tournez pour des stores de style pop-off. (Voir Fig.10a, Fig.10b).
- Installez la puissance et le type d'ampoule appropriés identifiés sur le kit d'éclairage ou l'abat-jour.



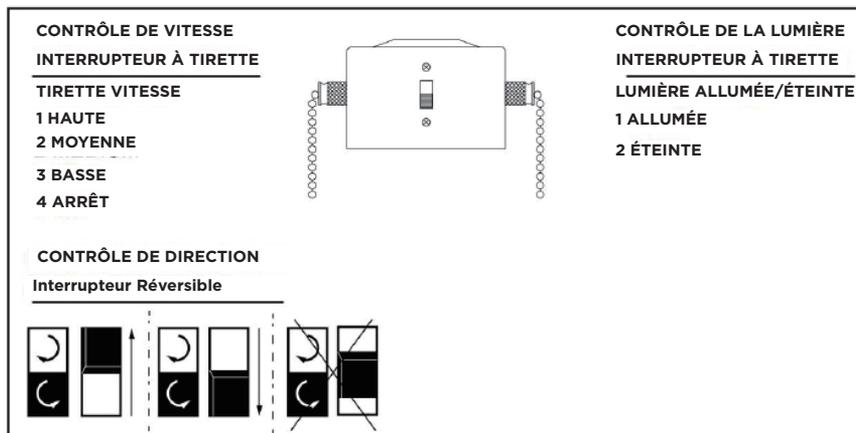
- ⚠ **AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que toutes les connexions, vis de réglage et vis sont bien serrées avant l'étape suivante.

Pour nettoyer le luminaire, coupez l'alimentation, attendez qu'il refroidisse et essuyez le luminaire avec un chiffon propre et doux.

CONFIGURATION ET UTILISATION

MODE D'EMPLOI

1. Rétablir l'alimentation électrique en allumant l'électricité à la boîte à fusibles principale.
2. Allumez l'interrupteur mural.
3. Votre ventilateur a trois commandes sur le boîtier de l'interrupteur.



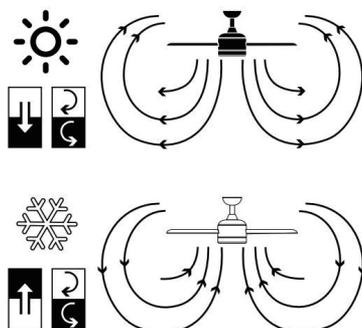
Sens de rotation: options été et hiver

L'interrupteur coulissant contrôle le sens de rotation du ventilateur, dans le sens horaire ou antihoraire.

Option été/position bas - ou orienté vers la gauche (selon modèle) - Le ventilateur tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le courant d'air descendant crée un effet rafraîchissant comme indiqué dans le schéma ci-dessous.

Option hiver/position vers le haut ou vers la droite (selon modèle) - Le ventilateur tourne dans le sens des aiguilles d'une montre. Un courant d'air ascendant éloigne l'air chaud de la zone du ventilateur près du plafond, comme indiqué dans le schéma ci-dessous. Cela vous permet d'utiliser moins de chauffage central.

REMARQUE : Éteignez le ventilateur et attendez qu'il s'arrête complètement avant de changer le sens de rotation des pales à l'aide de l'interrupteur coulissant.



DÉPANNAGE ET GARANTIE

AVANT DE FAIRE APPEL AU SERVICE

SI L'UNITÉ NE FONCTIONNE PAS:

- A) Assurez-vous que l'unité est bien branché. Si ce n'est pas le cas, enlevez la fiche de la prise, attendez 10 secondes et rebranchez-la correctement.
- B) Recherchez un fusible de circuit grillé ou un disjoncteur principal déclenché. S'ils semblent fonctionner correctement, testez la prise avec un autre appareil.

SI AUCUNE DES SOLUTIONS CI-DESSUS NE RÉSOUT LE PROBLÈME, CONTACTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. N'ESSAYEZ PAS DE RÉGLER OU DE RÉPARER LE PRODUIT VOUS-MÊME.

IMPORTANT

NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN

Si vous rencontrez un problème avec ce produit, veuillez contacter le Centre de Satisfaction Client W Appliance Co. au 855-855-0294 ou service@appliance.com.

PREUVE D'ACHAT DATÉ, NUMÉRO DE MODÈLE ET NUMÉRO DE SÉRIE

REQUIS POUR LE SERVICE DE GARANTIE

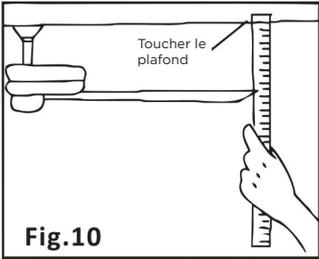
DÉPANNAGE ET GARANTIE

DÉPANNAGE

Résolvez votre problème en utilisant le tableau ci-dessous. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le centre de service client W Appliance Co.. Les clients ne doivent jamais dépanner les composants internes.

TROUBLE	RECOURS POSSIBLE
Le ventilateur ne démarre pas	<p>A. Vérifiez tous les fusibles ou disjoncteurs. Remplacer si manquant.</p> <p>B. Coupez l'alimentation électrique et vérifiez toutes les connexions des fils au ventilateur et dans le boîtier de l'interrupteur.</p>
Le ventilateur fait du bruit	<p>A. L'utilisation d'un rhéostat d'éclairage standard ou d'une commande murale à vitesse de ventilateur variable en continu provoquera toujours des distorsions harmoniques ou un bourdonnement. De nombreux moteurs de ventilateurs ne fonctionnent pas silencieusement avec des commandes variables à semi-conducteurs. Si une commande murale silencieuse est désirée, utilisez uniquement des commandes murales approuvées UL à 3 vitesses.</p> <p>B. Prévoyez toujours quelques jours de "rodage" pour tout nouveau ventilateur à vitesse moyenne ou élevée. Essayez de diagnostiquer l'emplacement exact du bruit en écoutant attentivement de plusieurs côtés (À Côté, Moteur, Kit d'Éclairage, etc.). Le bruit du ventilateur peut provenir d'un kit d'éclairage.</p> <p>C. Assurez-vous que toutes les vis du ventilateur et du kit d'éclairage sont serrées et correctement filetées. Sinon, reculez et resserrez. Serrez les vis au moins une fois par an car elles peuvent se desserrer lentement avec le temps et provoquer un bruit de cliquetis.</p> <p>D. Assurez-vous que le kit d'éclairage est solidement fixé au ventilateur et que toutes les vis de verre sont serrées à la main uniquement. Ne pas serrer avec des pinces ou un tournevis.</p> <p>E. Assurez-vous que le support de montage est bien installé sur la boîte de jonction.</p> <p>F. Assurez-vous que les marrettes dans le boîtier de l'interrupteur ou la canopée ne se frottent pas les uns contre les autres ou contre la paroi du boîtier. Envelopper avec du ruban électrique si nécessaire.</p> <p>G. Assurez-vous que la canopée ne touche pas le plafond.</p> <p>H. Assurez-vous que les vis de fixation des porte-pales au moteur sont bien serrées et que les rondelles de blocage prévues à cet effet ont été utilisées.</p> <p>I. Assurez-vous que toutes les ampoules sont complètement vissées.</p>

DÉPANNAGE ET GARANTIE

<p>Le ventilateur tourne mais ne déplace pas beaucoup d'air</p>	<ul style="list-style-type: none"> A. Le ventilateur peut fonctionner à l'inverse, donc l'air est dirigé vers le haut. B. La pièce peut contenir des objets qui obstruent la circulation de l'air. C. Le ventilateur peut être trop petit pour la taille de la pièce.
<p>Le ventilateur tremble ou vacille</p>	<ul style="list-style-type: none"> A. Une petite quantité de mouvement est considérée comme acceptable et ne doit pas être considérée comme un défaut. B. Assurez-vous que le support de montage est serré à la boîte de jonction/au plafond sans aucun mouvement, serrez les vis si nécessaire. C. Assurez-vous que toutes les vis retenant les pales au bras de pale et le bras de pale au moteur sont bien serrées. Assurez-vous que les vis du kit d'éclairage/de verre sont bien serrées. D. Un peu de mouvement du ventilateur est normal. Cependant, l'échange d'une paire de pales adjacentes (côte à côte) peut redistribuer le poids et permettre un fonctionnement plus fluide. E. La plupart des problèmes d'oscillation du ventilateur sont dus à des niveaux de pales inégaux. Vérifiez ce niveau en sélectionnant un point du plafond au-dessus de la pointe d'une des pales. Mesurez cette distance comme illustré à la figure 10. Le biais des mesures doit toujours être inférieur à $\frac{1}{8}$". Faites tourner le ventilateur jusqu'à ce que la prochaine pale soit positionnée pour la mesure. Répétez l'opération pour chaque pale. <div data-bbox="410 915 729 1174" style="text-align: center;">  <p>Fig.10</p> </div>

DÉPANNAGE ET GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE

Toute réparation, remplacement ou service de garantie, et toutes les questions concernant ce produit doivent être adressées à W Appliance Co. au 855-855-0294 des États-Unis ou de Porto Rico.

W Appliance Co. garantit à l'acheteur original que le produit sera exempt de défauts de matériaux, de pièces et de fabrication pour la période désignée pour ce produit. La garantie commence le jour de l'achat du produit et couvre jusqu'à une période de **1 an (12 mois) pour la main d'œuvre/1 an (12 mois) pour les pièces (défauts de fabrication uniquement)**.

W Appliance Co. s'engage à remplacer, à sa discrétion, le produit défectueux par une unité neuve ou remise à neuf équivalente à votre achat d'origine pendant la période de garantie.

Exclusions: Cette garantie ne s'applique pas aux éléments ci-dessous:

1. Si l'apparence ou l'extérieur du produit a été endommagé ou dégradé, altéré ou modifié dans sa conception ou sa construction.
2. Si le numéro de série d'origine du produit a été modifié ou supprimé ou ne peut pas être facilement déterminé.
3. S'il est endommagé en raison d'une surtension, l'utilisateur endommage le cordon d'alimentation CA ou la connexion à une source de tension inappropriée.
4. Si les dommages sont dus à une mauvaise utilisation générale, à des accidents ou à des catastrophes naturelles.
5. Si les tentatives de réparation sont effectuées par des agents de service non autorisés, l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine ou des pièces obtenues auprès de personnes autres que des compagnies de service autorisées.
6. Sur les unités qui ont été transférées du propriétaire original.
7. Sur les produits qui ont été achetés comme remis à neuf, comme neufs, d'occasion, dans des conditions "Tel Quel" ou "Vente Finale".
8. Aux produits utilisés dans un cadre commercial ou locatif.
9. Aux produits utilisés dans des contextes autres que l'usage domestique ordinaire ou utilisés autrement que conformément aux instructions fournies.
10. Aux dommages-intérêts pour les appels de service pour des installations incorrectes.
11. Frais de transport et d'expédition associés au remplacement de l'appareil.
12. Appels de service pour vous expliquer comment utiliser votre produit.
13. Appels de service pour réparer ou remplacer le fusible de la maison, réinitialiser le disjoncteur ou corriger le câblage dans la maison.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT TEL QUE PRÉVU DANS CETTE GARANTIE EST LE RECOURS EXCLUSIF DU CLIENT; W Appliance Co. NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS POUR LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SUR CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE.

Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou les limitations des dommages indirects ou consécutifs, ou les limitations sur la durée de la garantie. Dans ces cas, les exclusions ou limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Obtention De Services: Pour obtenir du service, de la documentation sur les produits, des fournitures ou des accessoires, veuillez appeler au **855-855-0294** pour créer un ticket pour échange/réparation. Veuillez vous assurer de fournir la date d'achat, le numéro de modèle et une brève description du problème. Notre représentant du service clientèle vous contactera ou vous enverra des instructions de retour détaillées.

W Appliance Co. ne garantit pas que l'appareil fonctionnera correctement dans toutes les conditions environnementales, et ne fait aucune garantie et représentation, implicite ou expresse, en ce qui concerne la qualité, la performance, la qualité marchande ou l'adéquation à un usage particulier autre que l'usage identifié dans ce manuel de l'utilisateur. W Appliance Co. a fait tout son possible pour s'assurer que ce manuel d'utilisation est exact et décline toute responsabilité pour toute inexactitude ou omission qui aurait pu se produire. Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation sont sujettes à modification sans préavis et ne représentent pas un engagement de la part de W Appliance Co..

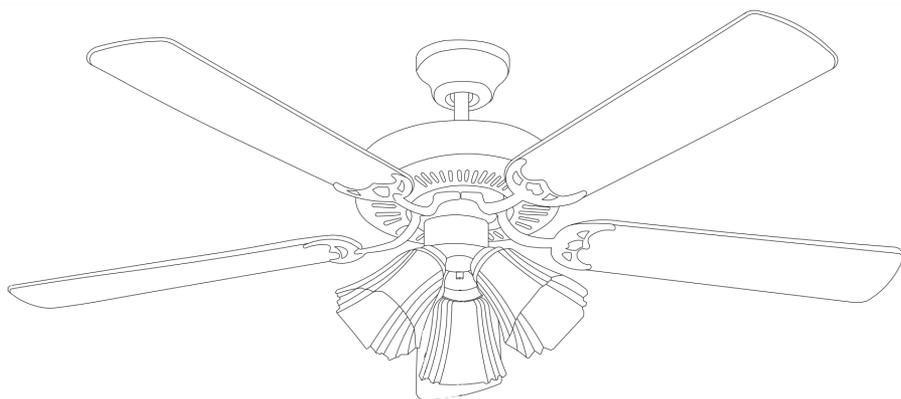
W Appliance Co. se réserve le droit d'apporter des améliorations à ce manuel d'utilisation et/ou aux produits décrits dans ce manuel d'utilisation à tout moment et sans préavis. Si vous trouvez des informations dans ce manuel qui est incorrect, trompeur ou incomplet, veuillez nous contacter au **855-855-0294**.

W Appliance Co.
1356 Broadway
New York, État de New York 10018





Ventilador De Techo De 42 Pulgadas
Con Interruptor De Cadena
Manual de usuariol



MODELO CCF45P10; CCF45P30

CONTENIDO

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Instrucciones importantes de seguridad 43-44

CONFIGURACIÓN Y USO

Piezas y características..... 45

Instrucciones de instalación..... 46-47

Pasos de instalación 48-54

Instrucciones de operación 55

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

Antes de llamar al servicio técnico 56

Solución de problemas 57-58

Garantía limitada..... 59

REGISTRO DEL PRODUCTO

Gracias por comprar nuestro producto Commercial Cool. Este manual fácil de usar le guiará para hacer el mejor uso de su ventilador.

Recuerde anotar los números de modelo y de serie. Están en una etiqueta en la parte trasera.

Número de modelo

Número de serie

Fecha de compra

Grape o adjunte su recibo de compra a este manual. Lo necesitará para acceder el servicio de garantía.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

DANGER

DANGER - Les dangers immédiats qui **VONT** entraîner des blessures graves ou la mort

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT - Les dangers ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures graves ou la mort

ATTENTION

ATTENTION - Les dangers ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures mineures

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

ADVERTENCIA

Cuando se utilicen aparatos eléctricos, siempre deben seguirse ciertas precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales:
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES UTILIZAR ESTE PRODUCTO

1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO
2. Para evitar una posible descarga eléctrica, corte la electricidad desde la caja de fusibles o el panel de circuitos principales antes de comenzar la instalación del ventilador o antes de reparar el ventilador o instalar accesorios.
3. Lea todas las instrucciones y la información de seguridad cuidadosamente antes de instalar su ventilador y conserve estas instrucciones.
4. Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas cumplan con los códigos u ordenanzas locales y el Código Eléctrico Nacional. Si no está familiarizado con la realización de cableado eléctrico, contrate a un electricista calificado y con licencia.
5. Asegúrese de seleccionar una ubicación para su ventilador que deje espacio libre suficiente para que las aspas giren sin problema y que además haya al menos siete (7) pies de espacio libre entre el piso y las puntas de las aspas del ventilador. El ventilador debe instalarse más de treinta (30) pulgadas de las paredes u otras estructuras verticales.
6.  **ADVERTENCIA:** La caja eléctrica y el tirante del techo donde se ha de instalar el ventilador deben estar montados de forma segura y ser capaces de soportar al menos 50 libras. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, instale el ventilador solamente en una caja eléctrica apta para ventiladores de techo y use los tornillos de montaje proporcionados con la caja eléctrica. La caja debe ser soportada directamente por la estructura del edificio.
7.  **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, instale el ventilador solamente en una caja eléctrica apta para ventiladores de techo y use los tornillos de montaje proporcionados con la caja eléctrica. La mayoría de las cajas eléctricas usadas para la instalación de apliques de iluminación no son aptas para ventiladores de techo y deben ser remplazadas. Consulte a un electricista calificado en caso de duda.
8. Los diagramas eléctricos son solo para referencia. Las luces que no vengan de fábrica con su ventilador deben estar listadas por UL y marcados como aptos para su uso con el modelo de ventilador que está instalando. Los interruptores deben ser listados por UL como interruptores de uso general. Consulte las instrucciones incluidas con las luces e interruptores para un ensamblaje correcto.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

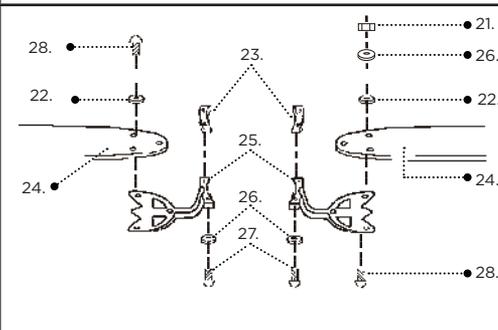
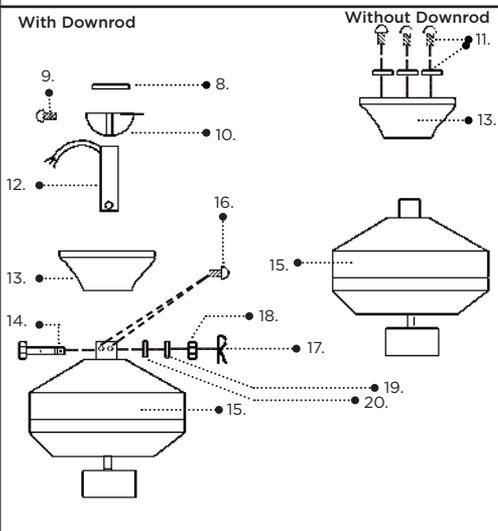
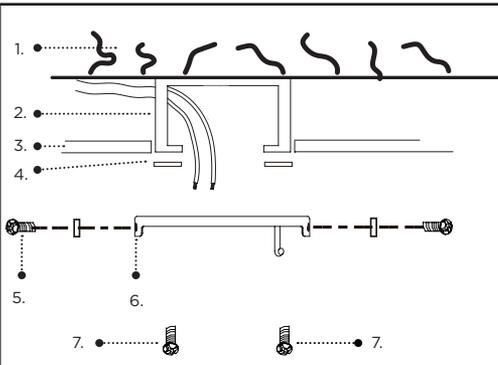
9. Una vez acabada la instalación, verifique que todas las conexiones sean completamente seguras.
 10. Una vez realizadas las conexiones eléctricas, los cables y las uniones deben ser girados hacia arriba e introducidos cuidadosamente de regreso dentro de la caja eléctrica. Los cables deben estar separados del cable de tierra y del cable de puesta a tierra del aparato hacia un lado de la caja eléctrica.
 11.  **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas e incendios, no utilice este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad variable de estado sólido o reostato.
 12. No accione el interruptor de inversión del sentido de giro hasta que el ventilador se haya detenido por completo.
 13. No inserte nada en las aspas del ventilador mientras éstas estén girando..
 14.  **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales, no doble los soportes de las aspas durante el montaje o después de la instalación. No coloque objetos en el camino de las aspas.
 15. Para evitar lesiones personales o daños al ventilador y otros objetos, tenga cuidado cuando camine alrededor del ventilador o lo vaya a limpiar.
 16. No use agua ni detergentes para limpiar las aspas ni el ventilador. Un paño seco y levemente humedecido será suficiente para la mayor parte de la limpieza.
- NOTA:** Las precauciones e instrucciones de seguridad importantes que aparecen en el manual no pretenden cubrir todas las condiciones y situaciones posibles que puedan ocurrir. Debe entenderse que el sentido común y la precaución son factores necesarios en la instalación y operación de este ventilador.
- NOTA:** Este producto no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, diferentes o deterioradas, o que carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas estén supervisadas o entrenadas para operar el aparato por una persona responsable de su seguridad.
- NOTA:** Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no utilizan este y otros aparatos como un juguete.
- NOTA:** Debe instalar un interruptor o disyuntor que desconecte la corriente de los terminales de al menos 3 mm entre cada polo.

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES
SOLO PARA USO DOMÉSTICO**

CONFIGURACIÓN Y USO

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

1. Perfil de madera
2. Caja eléctrica para ventilador de techo (aprobada por CSA para Canadá y por UL para EE.UU.; no incluida)
3. Techo
4. Junta de goma
5. Tornillos y arandelas de bloqueo (juego de 4)
6. Soporte de montaje con cable de tierra
7. Tornillos de la caja eléctrica (no incluidos)
8. Perno de bloqueo
9. Tornillo de sujeción de la semiesfera
10. Semiesfera
11. Tornillos y arandelas de bloqueo de la carcasa superior del motor
12. Mástil con cable de tierra
13. Florón
14. Perno
15. Conjunto del motor
16. Tornillo de sujeción
17. Clavija
18. Tuerca (opcional)
19. Arandela de bloqueo (opcional)
20. Arandela plana (opcional)
21. Tuerca hexagonal
22. Arandela de fibra
23. Junta de fibra del soporte
24. Aspa
25. Soporte para aspa
26. Arandela de bloqueo
27. Tornillo del motor
28. Tornillos del soporte para aspa



CONFIGURACIÓN Y USO

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD:

1. Corte la energía general antes de comenzar la instalación.
2. Las conexiones eléctricas deben cumplir con las ordenanzas locales, códigos de instalación eléctrica nacionales, CEC, NEC, y ANSI/NFPA 70.
3. Asegúrese de que el lugar de la instalación permita que las aspas del ventilador giren libremente y sin obstrucciones.
4. Si va a montar el ventilador de techo a una caja eléctrica en el techo, use una caja eléctrica apta para ventilador (aprobada por CSA en Canadá y UL en los EE.UU.) que venga marcada como **"PARA USO CON VENTILADOR"**. Asegúrese de que la caja de salida está instalada firmemente y que sea capaz de soportar al menos el peso del ventilador.
5.  **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica u otras lesiones personales, monte el ventilador solo en una caja de salida o sistema de soporte marcado como aceptable para soporte de ventilador de 35 libras (15,9 kg) o más y use los tornillos de montaje proporcionados con la caja de salida. La mayoría de las cajas de distribución que se utilizan comúnmente para el soporte de los artefactos de iluminación no son aceptables y es posible que deban reemplazarse. Consulte a un electricista calificado en caso de duda.
6. Peso total del ventilador: 30" 11,02 lbs aprox.;
36" 13,23 lbs aprox.; 42" 16,53 lbs aprox.;
48" 17,63 lbs aprox.; 52" 19,84 lbs aprox.

ADVERTENCIA:

-  **ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES, INSTALE EL VENTILADOR EN UNA CAJA ELÉCTRICA MARCADA COMO APTA PARA VENTILADOR DE TECHO Y USE LOS TORNILLOS DE MONTAJE PROVISTOS CON LA CAJA ELÉCTRICA.
- Instálese con las partes móviles más bajas a más de 7 pies (2,10 metros) del nivel del suelo.
- **NO** opere el interruptor de inversión mientras las aspas del ventilador estén en movimiento. El ventilador debe estar apagado y las aspas giratorias detenidas. Cuando las aspas del ventilador se hayan detenido, se puede tirar de la cadena de marcha atrás y de velocidad para iniciar el funcionamiento nuevamente.

CONFIGURACIÓN Y USO

INSTRUCCIONES:

Se utiliza un sistema de conmutación interno completo para controlar el ventilador y la luz accionados por cadena de tracción. Se utilizan dos cadenas de tracción; uno para encender y apagar la luz y el otro para controlar la velocidad del ventilador. La cadena de tracción de la velocidad del ventilador está marcada como VELOCIDAD en la carcasa del interruptor del ventilador para una fácil identificación.

Cadena de tracción de velocidad del ventilador con 4 opciones:

1er tirón: alta velocidad del ventilador

2do tirón: velocidad media del ventilador

3er tirón: velocidad baja del ventilador

4to tirón: ventilador apagado

FUNCIÓN DE AVANCE / RETROCESO

Este ventilador de techo tiene un interruptor deslizante de avance / retroceso.

El movimiento de las aspas del ventilador hacia adelante crea una corriente descendente para un efecto de enfriamiento en los cálidos días de verano. El ajuste inverso de las aspas del ventilador crea una corriente ascendente para hacer circular el aire caliente desde el techo y de regreso al piso para los días más fríos de invierno.

CONFIGURACIÓN Y USO

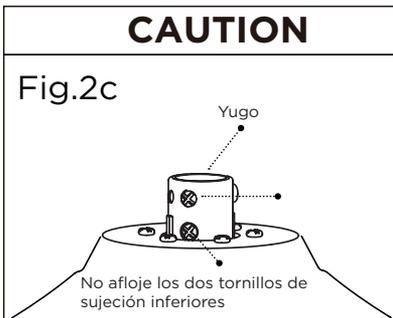
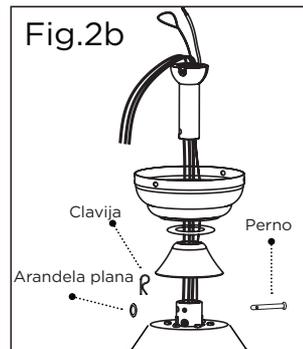
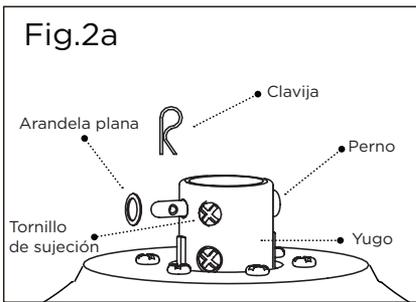
PASOS DE INSTALACIÓN

NOTA: Todos los tornillos de fijación deben comprobarse y volver a apretarse cuando sea necesario, antes y después de la instalación.

1. OPCIONES DE MONTAJE

A. CON UNA VARA

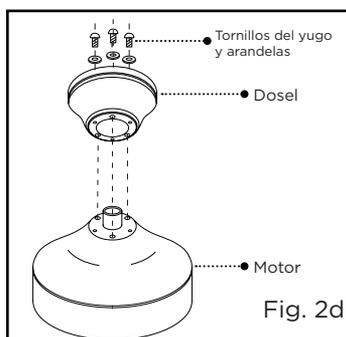
- Afloje los dos tornillos de sujeción superiores ubicados en el yugo.
- Coloque la vara hacia abajo dentro del dosel.
- Pase los cables a través del yugo, la vara y el dosel.
- Coloque la varilla / dosel en el yugo y alinee los orificios entre el yugo y la varilla.
- Inserte el perno a través de las aberturas alineadas entre el yugo y la varilla.
Tenga cuidado de no dañar o cortar los cables del ventilador.
- Apriete la arandela plana, la arandela de bloqueo, la tuerca y el perno (**no incluido en algunos modelos**). Asegure la unión con la clavija a través del agujero en el extremo del perno.
- Asegure la vara en su posición usando los tornillos de sujeción superiores.



CONFIGURACIÓN Y USO

B. MONTAJE EMPOTRADO

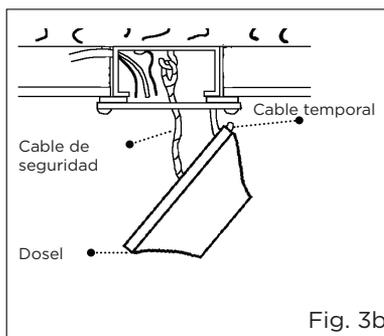
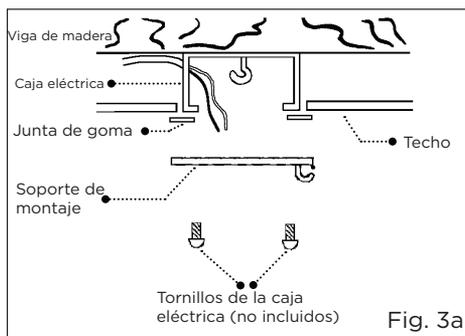
- Quite los tornillos del yugo y las arandelas de bloqueo que corresponden con los agujeros del dosel.
- Coloque el dosel sobre los agujeros del motor y asegúrelo con los mismo tornillos y arandelas de bloqueo que quitó en el paso anterior.



2. INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, instale el ventilador en una caja eléctrica listada por UL/CSA marcada como apta para ventiladores y use los tornillos de montaje provistos con la caja eléctrica.

- Asegure el soporte de montaje y las juntas de goma a la caja eléctrica.
- Cuelgue el cable de seguridad del gancho con forma de J.
- Cuelgue el ventilador en el gancho temporal.



CONFIGURACIÓN Y USO

3. CONEXIÓN ELÉCTRICA

- Hay varias combinaciones de cableado diferentes que se pueden utilizar para controlar su ventilador de techo y aún así cumplir con sus requisitos específicos. Si el siguiente método satisface sus necesidades, llame o visite a su distribuidor más cercano para obtener una lista completa de accesorios para ventiladores.

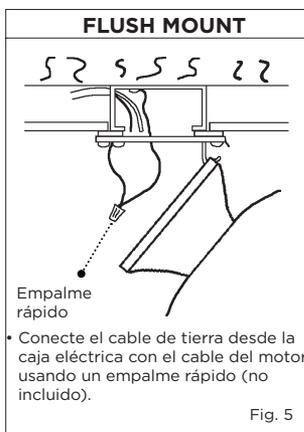
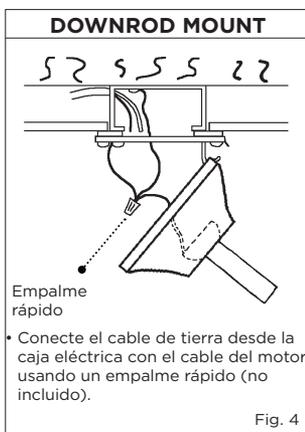
PRECAUCIÓN

Cable verde: TIERRA
 Cable negro (Ventilador): VIVO
 Alambre blanco (Ventilador) - COMÚN
 Cable Rojo o Azul (Luces) - VIVO

VEA LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD EN LA PÁG. #3-4 ANTES DE REALIZAR EL CABLEADO

- Luego de hacer las conexiones verifique que ningún cable quede en contacto con el conductor de tierra y el conductor de conexión a tierra del aparato a un lado de la caja eléctrica y al conductor sin conexión a tierra al otro lado de la caja eléctrica.
- Después de la conexión, asegúrese de que los empalmes estén girados hacia arriba y empujados con cuidado hacia arriba en la caja de salida.

A. CONEXIÓN DEL CABLE DE TIERRA (VERDE)



NOTA: Una vez que los cables estén conectados, coloque cuidadosamente los cables y empalmes rápidos en la caja eléctrica asegurándose de que los cables estén alejados de la semiesfera y de la vara cuando se coloque el ventilador en el soporte de montaje (aplica solamente a montaje con vara).

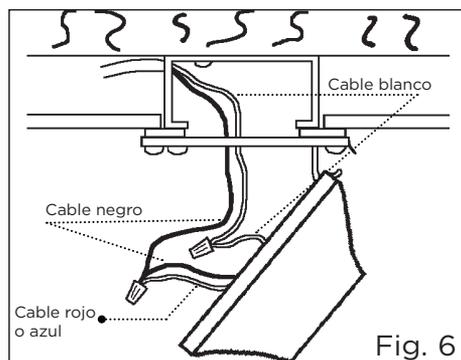
CONFIGURACIÓN Y USO

B. CONEXIÓN DE LOS CABLES NEGRO, BLANCO Y ROJO O AZUL

- Conecte el cable blanco desde la caja eléctrica con el cable blanco de del ventilador usando un empalme rápido (no incluido). Conecte el cable negro desde la caja eléctrica con el cable negro del ventilador más el cable rojo o azul del ventilador usando un empalme rápido (no incluido).

NOTA: La conexión del cable rojo o azul proporciona energía a la unidad de iluminación (si corresponde).

NOTA: Una vez que los cables de tierra estén conectados, coloque cuidadosamente los cables y los empalmes rápidos en la caja eléctrica asegurándose de que los cables estén alejados de la semiesfera y la vara cuando se coloque el ventilador en el soporte de montaje (aplica solamente a montaje con vara).



4. MONTAJE DEL VENTILADOR

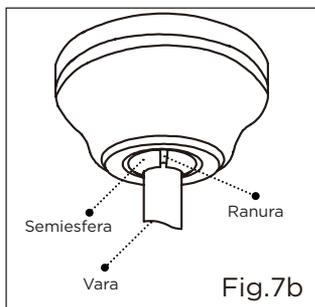
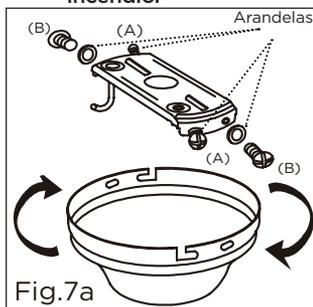
- Coloque dos tornillos y arandelas en la placa de montaje (marcados con B en la Fig. 7a en la página siguiente) que se corresponden con las ranuras en el dosel. Atornille sin apretar, no apriete.
- Coloque el dosel en la placa de montaje alineando las ranuras con los tornillos (marcados con B en la Fig. 7a) y luego gírelo para bloquearlo.
- Coloque y apriete los dos tornillos y arandelas (marcados con A en la Fig. 7a) y luego apriete los dos tornillos (marcados con B en la Fig. 7a).

CONFIGURACIÓN Y USO

5. ENGANCHAR LA SEMIESFERA (SOLO PARA MONTAJE CON VARA)

- Gire cuidadosamente el conjunto del ventilador hasta que la ranura en la semiesfera encaje en la lengüeta del dosel.

ADVERTENCIA: No asegurar el ensamblaje de la cubierta al ventilador podría causar daños a los cables eléctricos y un posible riesgo de descarga o incendio.

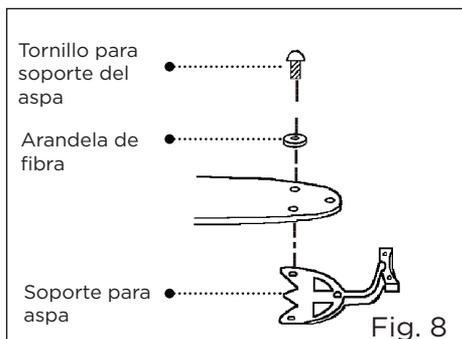


NOTA: Si instala el ventilador en un techo inclinado, asegúrese de que la lengüeta del dosel esté orientada hacia la parte superior de la pendiente. Dependiendo de la pendiente, se puede necesitar una vara más larga para evitar que las aspas del ventilador golpeen el techo.

6. MONTAR LOS SOPORTES DE LAS ASPAS EN LAS ASPAS

Soportes de aspas de fundición

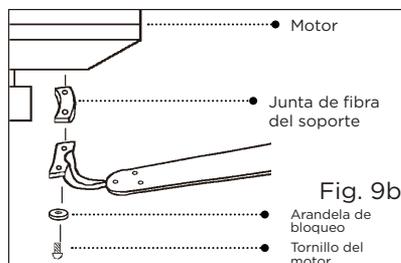
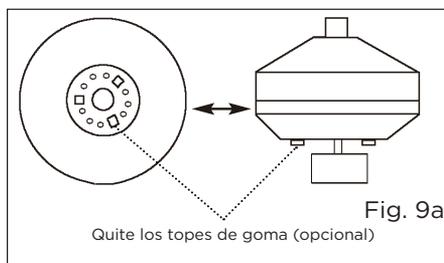
- Quite el paquete de herrajes.
- Ponga el tornillo a través del soporte del aspa, luego una arandela de fibra y finalmente a través del aspa.
- Alinéelo con el agujero correspondiente en el soporte del aspa.
- Repita el proceso con los (2) tornillos restantes y apriete.



CONFIGURACIÓN Y USO

7. MONTAR LAS ASPAS AL MOTOR

- Retire los tornillos del motor, las arandelas de bloqueo, y las juntas.
- Coloque las arandelas sobre los tornillos del motor, coloque los tornillos del motor en los soportes de las aspas, coloque las juntas de fibra sobre los tornillos y apriételos para asegurarlos al motor.
- Asegúrese de que todos los tornillos estén apretados de forma segura.



NOTA: El ventilador trae tres topes de goma (opcionales en algunos modelos) en el motor solamente para el transporte. Quite los topes antes de poner en marcha el motor o instalar las aspas en el motor.

CONFIGURACIÓN Y USO

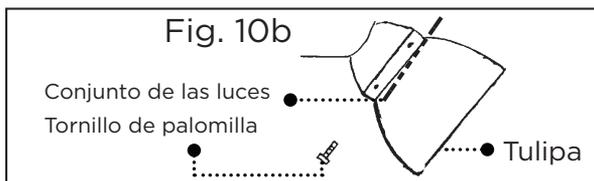
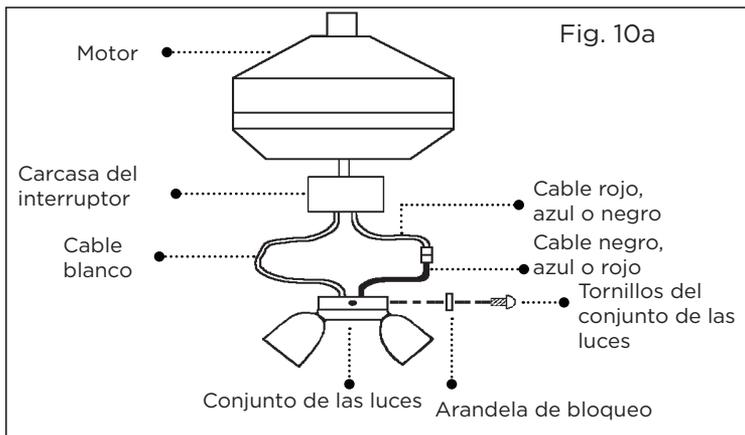
8. LUCES

A. LUCES DESMONTABLES

- Quite los tornillos y las arandelas del conjunto de las luces.
- Conecte los cables polarizados del conjunto de las luces a los cables correspondientes en la carcasa del interruptor.

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE DE CORTAR LA CORRIENTE ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Con cuidado, vuelva a meter los cables eléctricos en la caja del interruptor, alinee el juego de luces con la caja del interruptor y asegúrelos con los tres tornillos y arandelas del juego de luces incluidos.
- Coloque las cortinas en el kit de iluminación y asegúrelas con los tornillos de mariposa incluidos o presione y gire para obtener cortinas de estilo pop-off. (Ver Fig.10a, Fig.10b).
- Instale la potencia y el tipo de bombilla adecuados que se identifican en el juego de luces o en la pantalla.



⚠ **ADVERTENCIA:** Verifique que todas las conexiones y tornillos estén firmemente ajustados antes del siguiente paso.

Para limpiar las luces, corte la corriente y espere a que éstas se enfríen; limpie el conjunto de las luces con un paño suave y limpio.

CONFIGURACIÓN Y USO

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

1. Reconecte la corriente eléctrica desde la caja de fusibles principal.
2. Encienda el interruptor de pared.
3. Su ventilador tiene tres controles en la carcasa de los interruptores.

CONTROL DE VELOCIDAD INTERRUPTOR DE CADENA		CONTROL DE LA LUZ INTERRUPTOR DE CADENA
VELOCIDAD AL TIRAR 1 ALTA 2 MEDIA 3 BAJA 4 APAGADO		LUZ ON/OFF 1 ENCENDIDO 2 APAGADO
CONTROL DE DIRECCIÓN Interruptor de cambio de dirección del giro		

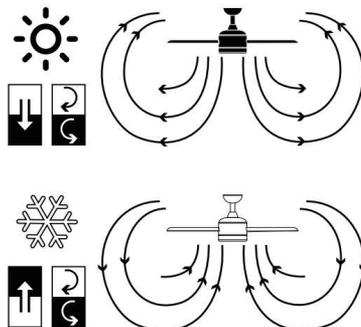
Dirección de giro: opciones de verano e invierno

El interruptor deslizable controla la dirección de rotación del ventilador, ya sea en sentido horario o antihorario.

Opción de verano / hacia abajo - o posición hacia la izquierda (según el modelo) - El ventilador funciona en sentido antihorario. La corriente de aire descendente crea un efecto refrescante como se indica en el diagrama a continuación.

Opción invierno / posición orientada hacia arriba o hacia la derecha (según el modelo) - El ventilador funciona en el sentido de las agujas del reloj. Una corriente de aire ascendente empuja el aire caliente lejos del área del ventilador cerca del techo, como se indica en el diagrama a continuación. Esto le permite utilizar menos calefacción central.

NOTA: Apague el ventilador y espere a que se detenga por completo antes de cambiar la dirección de rotación de las aspas con el interruptor deslizable.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

AVANT DE FAIRE APPEL AU SERVICE

SI L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS:

A) Assurez-vous que l'appareil est bien branché. Si ce n'est pas le cas, enlevez la fiche de la prise, attendez 10 secondes et rebranchez-la correctement.

B) Recherchez un fusible de circuit grillé ou un disjoncteur principal déclenché. S'ils semblent fonctionner correctement, testez la prise avec un autre appareil.

SI AUCUNE DES SOLUTIONS CI-DESSUS NE RÉSOUT LE PROBLÈME, CONTACTEZ NOTRE CENTRE DE SATISFACTION CLIENT. N'ESSAYEZ PAS DE RÉGLER OU DE RÉPARER VOUS-MÊME.

IMPORTANT

NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN

Si vous rencontrez un problème avec ce produit, veuillez contacter le centre de Satisfaction Client BLACK+DECKER au 855-855-0294.

**PREUVE D'ACHAT DATÉ, NO. DE MODÈLE ET NO. DE SÉRIE
REQUIS POUR LE SERVICE DE GARANTIE**

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Troubleshoot your problem by using the chart below. If the appliance still does not work properly, contact W Appliance Co. customer service center. Customers must never troubleshoot internal components.

PROBLEMA	SOLUCIÓN POSIBLE
El ventilador no arranca.	<ul style="list-style-type: none"> A. Compruebe todos los fusibles o disyuntores. Reemplace los que falten. B. Corte la corriente y verifique todas las conexiones del ventilador en la carcasa de los interruptores.
El ventilador es ruidoso.	<ul style="list-style-type: none"> A. El uso de un reóstato o control de velocidad de estado sólido causará distorsiones armónicas o zumbidos. Muchos de los motores de ventilador no funcionan de forma silenciosa con controles de velocidad de estado sólido. Si desea un funcionamiento silencioso, use un control de 3 velocidades aprobado por UL. B. Permita siempre un período de asentamiento de un par de días funcionando a velocidad media o alta. Intente diagnosticar y ubicar el lugar exacto del ruido escuchando cerca de varios lugares (lados, motor, luces, etc.). El ruido del ventilador puede venir de las luces. C. Asegúrese de que todos los tornillos del ventilador y las luces estén ajustador y debidamente enroscados. De lo contrario, quítelos y vuelva a ajustarlos. Ajuste los tornillos al menos una vez al año ya que se pueden aflojar con el tiempo y causar ruidos. D. Asegúrese de que las luces estén debidamente sujetas al ventilador y que todos los tornillos de las tulipas estén apretados a mano. No los apriete con un destornillador o alicate. E. Asegúrese de que el soporte de montaje esté instalado de forma ajustada en la caja eléctrica. F. Asegúrese de que las conexiones rápidas de los cables dentro de la carcasa de los interruptores o el dosel no estén golpeando las paredes interiores. Envuélvalos con cinta aislante de ser necesario. G. Asegúrese de que el dosel no esté en contacto con el techo. H. Verifique que los tornillos que sujetan los soportes de las aspas al motor estén ajustado y que las arandelas de bloqueo proporcionadas se hayan usado. I. Asegúrese de que todas las bombillas estén completamente enroscadas.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

<p>El ventilador gira pero no mueve el aire.</p>	<ul style="list-style-type: none"> A. El ventilador puede estar girando en reversa por lo que el aire es dirigido hacia arriba. B. La habitación puede contener elementos que bloqueen el flujo del aire. C. El ventilador puede ser demasiado pequeño para el tamaño de la habitación.
<p>El ventilador se sacude o balancea.</p>	<ul style="list-style-type: none"> A. Se considera que una pequeña cantidad de movimiento es aceptable y no se debe tomar como un defecto. B. Asegúrese de que el soporte de montaje está ajustado en la caja eléctrica o el techo sin ningún tipo de juego o movimiento; apriete los tornillos de ser necesario. C. Asegúrese de que todos los tornillos que sostienen las aspas a los soportes de las aspas y éstos al motor estén bien apretados. Asegúrese de que las tulipas estén bien sujetas. D. Es normal que el ventilador se mueva un poco. Sin embargo, intercambiar dos aspas adyacentes puede redistribuir el peso y resultar en un funcionamiento más equilibrado. E. La mayoría del balanceo del ventilador está causado por un desequilibrio entre las aspas. Verifique el nivelado de las aspas usando un punto del techo sobre la punta de una de las aspas. Mida esta distancia como se muestra en la Fig. 10. La desviación de las medidas debe estar siempre dentro de 1/8" (3 mm). Gire el ventilador hasta que la siguiente aspa esté en la posición para la medición. Repita para cada aspa. <div data-bbox="412 873 729 1130" style="text-align: center;"> <p>Fig.10</p> </div>

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA

Toute réparation, remplacement ou service de garantie, et toutes les questions concernant ce produit doivent être adressées à W Appliance Co. au **855-855-0294** des États-Unis ou de Porto Rico.

Garantié à l'acheteur d'origine que le produit sera exempt de défauts de matériaux, de pièces et de fabrication pour la période désignée pour ce produit. La garantie commence le jour de l'achat du produit et couvre jusqu'à une période de **1 an (12 mois) pour la main d'œuvre/1 an (12 mois) pour les pièces (défauts de fabrication uniquement)**.

W Appliance Co. s'engage à remplacer, à sa discrétion, le produit défectueux par une unité neuve ou remise à neuf équivalente à votre achat d'origine pendant la période de garantie.

Exclusions: Cette garantie ne s'applique pas aux éléments ci-dessous:

1. Si l'apparence ou l'extérieur du produit a été endommagé ou dégradé, altéré ou modifié dans sa conception ou sa construction.
2. Si le numéro de série d'origine du produit a été modifié ou supprimé ou ne peut pas être facilement déterminé.
3. S'il est endommagé à cause d'une surtension, l'utilisateur endommage le cordon d'alimentation CA ou la connexion à une source de tension inappropriée.
4. Si les dommages sont dus à une mauvaise utilisation générale, des accidents ou des catastrophes naturelles.
5. Si les tentatives de réparation sont effectuées par des agents de service non autorisés, utilisent des pièces autres que des pièces d'origine ou des pièces obtenues auprès de personnes autres que des compagnies de service autorisées.
6. Sur les unités qui ont été transférées du propriétaire original.
7. Sur les produits qui ont été achetés comme remis à neuf, comme neufs, d'occasion, dans des conditions "Tel Quel" ou "Vente Finale".
8. Aux produits utilisés dans un cadre commercial ou locatif.
9. Aux produits utilisés dans des contextes autres que l'usage domestique ordinaire ou utilisés autrement que conformément aux instructions fournies.
10. Aux dommages-intérêts pour les appels de service pour des installations incorrectes.
11. Frais de transport et d'expédition associés au remplacement de l'appareil.
12. Appels de service pour vous expliquer comment utiliser votre produit.
13. Appels de service pour réparer ou remplacer le fusible de la maison, réinitialiser le disjoncteur ou corriger le câblage dans la maison.

RÉPARATION OU REMPLACEMENT TEL QUE PRÉVU EN VERTU DE CETTE GARANTIE EST LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR; W Appliance Co. NE SERA PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF POUR VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SUR CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE.

Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou les limitations des dommages indirects ou consécutifs, ou les limitations sur la durée de la garantie. Dans ces cas, les exclusions ou limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Obtenir Du Service: Pour obtenir du service, de la documentation sur les produits, des fournitures ou des accessoires, veuillez appeler au **855-855-0294** pour créer un ticket pour échange/réparation. Veuillez vous assurer de fournir la date d'achat, le numéro de modèle et une brève description du problème. Notre représentant du service à la clientèle vous contactera ou vous enverra des instructions de retour détaillées.

W Appliance Co. ne garantit pas que l'appareil fonctionnera correctement dans toutes les conditions environnementales, et ne fait aucune garantie et représentation, implicite ou expresse, en ce qui concerne la qualité, la performance, la qualité marchande ou l'adéquation à un usage particulier autre que l'usage identifié dans ce manuel de l'utilisateur. W Appliance Co. a fait tout son possible pour s'assurer que ce manuel d'utilisation est exact et décline toute responsabilité pour toute inexactitude ou omission qui aurait pu se produire. Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation sont sujettes à modification sans préavis et ne représentent pas un engagement de la part de W Appliance Co. W Appliance Co. se réserve le droit d'apporter des améliorations à ce manuel d'utilisation et/ou aux produits décrits dans ce manuel d'utilisation à tout moment et sans préavis. Si vous trouvez des informations dans ce manuel qui sont incorrectes, trompeuses ou incomplètes, veuillez nous contacter au **855-855-0294**.

W Appliance Co.
1356 Broadway
New York, NY 10018

